

## **Z A K O N**

### **O POTVRĐIVANJU SPORAZUMA IZMEĐU VLADE REPUBLIKE SRBIJE I VLADE SJEDINJENIH AMERIČKIH DRŽAVA SA CILJEM POBOLJŠANJA USAGLAŠENOSTI PORESKIH PROPISA NA MEĐUNARODNOM NIVOU I PRIMENE FATKA PROPISA**

#### **Član 1.**

Potvrđuje se Sporazum između Vlade Republike Srbije i Vlade Sjedinjenih Američkih Država sa ciljem poboljšanja usaglašenosti poreskih propisa na međunarodnom nivou i primene FATKA propisa, sa Aneksom I i Aneksom II, koji je potpisan u Beogradu 10. aprila 2019. godine, u originalu na srpskom i engleskom jeziku.

#### **Član 2.**

Tekst Sporazuma između Vlade Republike Srbije i Vlade Sjedinjenih Američkih Država sa ciljem poboljšanja usaglašenosti poreskih propisa na međunarodnom nivou i primene FATKA propisa, sa Aneksom I i Aneksom II, u originalu na srpskom jeziku glasi:

## **Sporazum između Vlade Republike Srbije i Vlade Sjedinjenih Američkih Država sa ciljem poboljšanja usaglašenosti poreskih propisa na međunarodnom nivou i primene FATKA propisa**

S obzirom na to da Vlada Republike i Srbije Vlada Sjedinjenih Američkih Država (u daljem tekstu, pojedinačno „Strana“, zajedno „Strane“) žele da zaključe sporazum u cilju poboljšanja ispunjavanja poreskih obaveza na međunarodnom nivou;

S obzirom na to da su Sjedinjene Američke Države donele Zakon o usaglašenom oporezivanju inostranih računa (*Foreign Account Tax Compliance Act*) (u daljem tekstu: „FATKA“), kojim je uveden režim izveštavanja od strane finansijskih institucija po pitanju određenih računa;

S obzirom na to da Vlada Republike Srbije želi da podrži unapređenje ispunjavanja poreskih obaveza što predstavlja osnovni cilj politike koja se reguliše odredbama FATKA;

S obzirom na to da je FATKA pokrenula niz pitanja, uključujući i to da li finansijske institucije Srbije mogu da postupaju u skladu sa nekim odredbama FATKA zbog domaćih zakonskih ograničenja;

S obzirom na to da bi međudržavni pristup primeni FATKA propisa rešio problem pravnih ograničenja i smanjio pritisak na finansijske institucije Srbije;

S obzirom na to da Strane žele da zaključe sporazum u cilju poboljšanja usaglašenosti poreskih propisa na međunarodnom nivou i omogućavanja primene FATKA na osnovu domaćeg izveštavanja i automatske razmene, pod uslovom da se u tom procesu obezbede poverljivost i drugi vidovi zaštite iz ovog sporazuma, uključujući odredbe koje ograničavaju korišćenje razmenjenih informacija;

Strane su se, stoga, sporazumele oko sledećeg:

### **Član 1**

#### **Definicije**

1. Za svrhu ovog sporazuma i pratećih aneksa (u daljem tekstu „Sporazum“), sledeći termini imaće značenje izloženo u nastavku:

a) Termin „**SAD**“ označava Sjedinjene Američke Države, uključujući njihove savezne države, ali ne uključujući teritorije SAD. Svako pominjanje „savezne države“ SAD podrazumeva i Okrug Kolumbija.

b) Termin „**Teritorija SAD**“ označava Američku Samou, Severna Marijanska ostrva, Gvam, Portoriko i Devičanska ostrva SAD.

v) Termin „**IRS**“ označava Službu internih prihoda SAD.

g) Termin „**Srbija**“ označava Republiku Srbiju.

d) Termin „**Partnerska jurisdikcija**“ označava jurisdikciju u kojoj se primenjuje sporazum sa SAD u cilju primene FATKA. IRS će objaviti listu svih Partnerskih jurisdikcija.

đ) Termin „**Nadležni organ**“ označava:

1) u slučaju SAD, Sekretara Trezora ili lice koje odredi; a

2) u slučaju Srbije, **Upravu za sprečavanje pranja novca**.

e) Termin „**Finansijska institucija**“ označava Kastodi instituciju, Depozitnu instituciju, Investicioni entitet ili Određeno osiguravajuće društvo.

ž) Termin „**Kastodi institucija**“ označava svaki Entitet koji, kao znatan deo svog poslovanja, drži finansijsku aktivu za račun drugih. Smatra se da entitet kao znatan deo svog poslovanja drži finansijsku aktivu za račun drugih ukoliko bruto prihod tog entiteta po osnovu držanja finansijske aktive i povezanih finansijskih usluga iznosi ili premašuje 20 procenata bruto prihoda tog entiteta ostvarenog tokom kraćeg od ova dva perioda: (I) trogodišnjeg perioda koji se završava 31. decembra (ili poslednjeg dana obračunskog perioda nekalendarske poslovne godine) i koji prethodi godini u kojoj se ovo utvrđuje; ili (II) perioda tokom kojeg dotični entitet postoji.

z) Termin „**Depozitna institucija**“ označava svaki Entitet koji prima depozite u okviru svojih redovnih aktivnosti bankarskog ili sličnog poslovanja.

i) Termin „**Investicioni entitet**“ označava svaki Entitet koji u okviru svog poslovanja obavlja (ili je pod upravom entiteta koji u okviru svog poslovanja obavlja) jednu ili više sledećih aktivnosti ili operacija za račun ili u ime klijenta:

- 1) trguje instrumentima novčanog tržišta (čekovima, menicama, sertifikatima o depozitu, derivatima, itd.); devizno poslovanje; trgovinu berzanskim, kamatnim i indeksnim instrumentima; prenosivim hartijama od vrednosti; ili robnim fjučersima;
- 2) upravlja pojedinačnim i kolektivnim portfolijima; ili
- 3) na drugi način investira, administrira ili upravlja sredstvima ili novcem u ime drugih lica.

Ovaj stav 1(i) tumačiće se u skladu sa/shodno sličnim formulacijama iz definicije „finansijske institucije“ date u Preporukama Radne grupe za finansijsku akciju (engl. FATF).

j) Termin „**Određeno osiguravajuće društvo**“ označava svaki Entitet koji je osiguravajuće društvo (ili holding kompanija osiguravajućeg društva) koje izdaje polise, ili je u obavezi da vrši plaćanja po osnovu Ugovora o osiguranju sa gotovinskom vrednošću ili Ugovora o rentnom osiguranju.

k) Termin „**Finansijska institucija Srbije**“ označava (I) svaku finansijsku instituciju sa sedištem u Srbiji ili organizovanu prema zakonima Srbije, ali ne uključujući filijale te finansijske institucije koje se nalaze van Srbije i (II) bilo koju filijalu finansijske institucije koja nije osnovana niti je organizovana po zakonima Srbije ukoliko je ta filijala u Srbiji.

l) Termin „**Finansijska institucija u Partnerskoj jurisdikciji**“ označava (I) svaku finansijsku instituciju osnovanu u Partnerskoj jurisdikciji, ali ne uključujući filijale takve finansijske institucije koje se nalaze van Partnerske jurisdikcije, i (II) svaku filijalu finansijske institucije koja nije osnovana u Partnerskoj jurisdikciji, ukoliko se ta filijala nalazi u Partnerskoj jurisdikciji.

lj) Termin „**Finansijska institucija Srbije koja izveštava**“ označava svaku finansijsku instituciju Srbije koja nije Finansijska institucija Srbije koja ne izveštava.

m) Termin „**Finansijska institucija Srbije koja ne izveštava**“ označava svaku Finansijsku instituciju Srbije, ili drugi Entitet koji je rezident u Srbiji, koja je u Aneksu II opisana kao Finansijska institucija Srbije koja ne izveštava ili se na drugi način smatra kao kvalifikovanom stranom finansijskom institucijom (u daljem tekstu: SFI), ili krajnji vlasnik na koga se primenjuju izuzeća propisana relevantnim propisima Trezora SAD.

n) Termin „**Finansijska institucija koja ne učestvuje**“ označava SFI koja ne učestvuje, budući da je taj termin definisan relevantnim propisima Trezora SAD, ali ne uključuje Finansijsku instituciju Srbije, niti druge Finansijske institucije

Partnerskih jurisdikcija sem Finansijskih institucija koje se tretiraju kao Finansijske institucije koje ne učestvuju prema stavu 3(b) člana 5 ovog Sporazuma, ili odgovarajućim odredbama drugog sporazuma između SAD i Partnerske jurisdikcije.

n) Termin „**Finansijski račun**“ označava račun Finansijske institucije i obuhvata:

- 1) u slučaju entiteta koji je Finansijska institucija isključivo zato što je Investicioni entitet, svako učešće u akcionarskom kapitalu ili dugu Finansijske institucije (osim učešća kojim se redovno trguje na organizovanom tržištu hartija od vrednosti);
- 2) u slučaju Finansijske institucije, koja nije opisana u stavu 1(nj)(1) ovog člana, svako učešće u akcionarskom kapitalu ili dugu Finansijske institucije (osim učešća kojima se redovno trguje na organizovanom tržištu hartija od vrednosti), ukoliko je (I) vrednost vlasničkog ili dužničkog učešća utvrđena, direktno ili indirektno, prvenstveno na osnovu aktive koja ima za rezultat Plaćanja iz SAD Izvora podložna obustavljanju, i (II) vrsta učešća formirana sa ciljem da se izbegne izveštavanje u skladu sa ovim Sporazumom; i
- 3) svaki Ugovor o osiguranju sa gotovinskom vrednošću i svaki Ugovor o rentnom osiguranju koji je zaključila ili vodi Finansijska institucija, osim neprenosivih životnih anuiteta nevezanih za investicije, koji su izdati pojedincima i predstavljaju unovčenje penzije, ili invalidnine po računima koji su isključeni iz definicije Finansijskog računa u Aneksu II.

Bez obzira na gore navedeno, termin „Finansijski račun“ ne uključuje račun koji je izuzet iz definicije Finansijskog računa u Aneksu II. Za potrebe ovog Sporazuma, smatra se da se učešćima „redovno trguje“ ukoliko postoji znatan tekući obim trgovine učešćima, dok „organizovano tržište hartija od vrednosti“ podrazumeva berzu koja je zvanično priznata i pod nadzorom državnih vlasti gde je tržište locirano i koja ima značajnu vrednost godišnjeg prometa akcija kojima se trguje na berzi. Za potrebe ovog stava 1(nj), smatra se da se učešćem u Finansijskoj instituciji „ne trguje redovno“, usled čega se ono tretira kao Finansijski račun, ukoliko je držalac učešća (izuzev Finansijske institucije koja ima ulogu posrednika) upisan u knjige te Finansijske institucije. Prethodna rečenica se ne odnosi na učešća po prvi put upisana u knjige takve Finansijske institucije pre 1. jula 2014. godine, dok u slučaju učešća prvi put upisanih u knjige takve Finansijske institucije na dan ili posle 1. jula 2014. godine, Finansijska institucija nije u obavezi da primeni prethodnu rečenicu pre 1. januara 2016. godine.

o) Termin „**Depozitni račun**“ označava svaki komercijalni, tekući, štedni ili oročeni račun, odnosno račun koji je vezan za sertifikat o depozitu, sertifikat o štednji, investicioni sertifikat, sertifikat o zaduženosti ili neki drugi sličan instrument Finansijske institucije iz njenih redovnih aktivnosti bankarskog ili sličnog poslovanja. Depozitni račun takođe obuhvata iznos koji drži osiguravajuće društvo po osnovu ugovora o garantovanju investicije, ili sličnog sporazuma o plaćanju ili primanju kamate u tom smislu.

p) Termin „**Kastodi račun**“ označava račun (koji nije Ugovor o osiguranju ili Ugovor o rentnom osiguranju) u korist drugog lica koje ima neki finansijski instrument ili ugovor za investiranje (uključujući, ali se ne ograničavajući na akcije ili udele u korporaciji, menice, obveznice, obligacije ili druge potvrde o zaduženosti, valutne ili robne transakcije, svopove kreditnog neizvršenja, svopove zasnovane na nefinansijskom indeksu, ugovore o uslovnoj glavnici, Ugovore o osiguranju ili Ugovore o rentnom osiguranju, i bilo koje opcije ili druge derivativne instrumente).

r) Termin „**Vlasničko učešće**“ označava, u slučaju partnerstva koje je Finansijska institucija, bilo kapitalno ili profitno učešće u tom partnerstvu. U slučaju da je trust Finansijska institucija, smatra se da vlasničko učešće drži lice koje se tretira kao fiducijant ili korisnik celine ili dela trusta, ili bilo koje drugo fizičko lice koje ima ultimativnu, efektivnu kontrolu nad trustom. Određeno lice iz SAD tretiraće se kao korisnik inostranog trusta ukoliko dotično Određeno lice iz SAD ima pravo da prima direktno, ili indirektno (na primer, posredstvom ovlašćenog lica) obavezne alokacije ili može, direktno ili indirektno, da prima diskrecione alokacije iz trusta.

s) Termin „**Ugovor o osiguranju**“ označava ugovor (koji nije Ugovor o rentnom osiguranju) kojim se izdavalac obavezuje da će isplatiti određeni iznos ukoliko dođe do dešavanja određenih osiguranih slučajeva koji uključuju rizik od smrtnog slučaja, teške bolesti, nesreće, povrede odgovornosti ili imovine.

t) Termin „**Ugovor o rentnom osiguranju**“ označava ugovor kojim se izdavalac/društvo za osiguranje obavezuje da vrši isplate tokom vremenskog perioda, u celini ili delimično definisanog, na osnovu očekivanog trajanja života jednog ili više pojedinaca. Ovaj termin, takođe, podrazumeva ugovor koji se smatra Ugovorom o rentnom osiguranju u skladu sa zakonom, propisima i praksom jurisdikcije u kojoj je izdat i kojim se izdavalac / društvo za osiguranje obavezuje da vrši isplate tokom izvesnog broja godina.

ć) Termin „**Ugovor o osiguranju sa gotovinskom vrednošću**“ označava Ugovor o osiguranju (koji nije ugovor o reosiguranju od nadoknade štete, zaključen između dva osiguravajuća društva) koji ima gotovinsku vrednost veću od USD 50.000.

u) Termin „**Gotovinska vrednost**“ označava veći od ova dva iznosa: (I) iznosa koji držalac polise ima pravo da primi po otkupu ili raskidu ugovora (utvrđen bez umanjnja za naknadu za otkup ili kredit po polisi), i (II) iznosa koji držalac polise može pozajmiti po osnovu ugovora. Bez obzira na napred navedeno, termin „Gotovinska vrednost“ ne uključuje iznos plativ po osnovu Ugovora o osiguranju kao:

- 1) naknade za slučaj telesne povrede ili bolesti, odnosno druge naknade koja obezbeđuje odštetu zbog ekonomskog gubitka nastalog usled dešavanja osiguranog slučaja;
- 2) refundacije držaocu polise prethodno plaćene premije po Ugovoru o osiguranju (osim u slučaju ugovora o životnom osiguranju) usled raskida ili isteka polise, smanjene izloženosti riziku tokom efektivnog perioda važenja Ugovora o osiguranju, ili ponovnog utvrđivanja premije zbog ispravke knjiženja ili druge slične greške; ili
- 3) dividende držaocu polise na osnovu iskustva u prihvatu rizika u osiguranju na nivou ugovora ili uključene grupe.

f) Termin „**Račun SAD koji podleže izveštavanju**“ označava Finansijski račun kod Finansijske institucije Srbije koja izveštava, u posedu jednog ili više Određenih lica iz SAD ili Entiteta koji nije iz SAD, koji je pod kontrolom jednog ili više Određenih lica iz SAD. Izuzetno, račun se neće tretirati kao Račun SAD koji podleže izveštavanju ukoliko takav račun nije identifikovan kao Račun SAD koji podleže izveštavanju nakon primene procedura dužne pažnje datih u Aneksu I.

h) Termin „**Vlasnik računa**“ označava lice navedeno ili identifikovano kao držalac Finansijskog računa kod Finansijske institucije koja vodi taj račun. Lice, koje nije Finansijska institucija, a koje drži Finansijski račun u ime ili za račun drugog lica, kao agent, kastodijan, punomoćnik, potpisnik, investicioni savetnik ili posrednik, ne smatra se da drži račun u smislu ovog Sporazuma, dok se to drugo lice smatra držaocem računa. U kontekstu prethodne rečenice, termin „Finansijska institucija“ ne

uključuje Finansijske institucije organizovane ili inkorporirane na Teritoriji SAD. U slučaju Ugovora o osiguranju sa gotovinskom vrednošću ili Ugovora o rentnom osiguranju, Vlasnik računa je svako lice ovlašćeno da pristupi gotovinskoj vrednosti ili promeni korisnika ugovora. Ako ne postoji lice koje može da pristupi gotovinskoj vrednosti ili promeni korisnika, Vlasnik računa je svako lice u ugovoru imenovano kao vlasnik, odnosno svako lice sa prenetim ovlašćenjem na isplatu prema uslovima ugovora. Po dospeću Ugovora o osiguranju sa gotovinskom vrednošću ili Ugovora o rentnom osiguranju, svako lice ovlašćeno da primi isplatu prema ugovoru tretira se kao Vlasnik računa.

aa) Termin „**Lice iz SAD**“ označava državljanina SAD, odnosno fizičko lice rezidenta SAD, partnerstvo ili korporaciju organizovanu u SAD ili u skladu sa zakonima SAD ili bilo koje od njenih saveznih država; trust, ukoliko bi (I) sud iz SAD, prema važećem zakonu, mogao da izdaje naloge, ili presude u vezi sa praktično svim pitanjima administriranja tim trustom; i ukoliko bi (II) jedno ili više lica iz SAD imali ovlašćenje da kontrolišu sve bitne odluke tog trusta, ili raspolažu imanjem preminulog koji je bio državljanin ili rezident SAD. Ovaj stav 1(aa) tumačiće se u skladu sa Kodeksom internih prihoda SAD.

bb) Termin „**Određeno lice iz SAD**“ označava Lice iz SAD osim: (I) korporacija čijim se akcijama redovno trguje na jednom ili više organizovanih tržišta za hartije od vrednosti; (II) svake korporacije koja je članica iste proširene afilirane grupacije, kako je definisano u sekciji 1471(e)(2) Kodeksa internih prihoda SAD, gde se korporacija opisuje u klauzuli (I); (III) SAD ili bilo koje agencije ili instrumenta u njenom punom vlasništvu; (IV) bilo koje savezne države SAD, bilo koje Teritorije SAD, bilo kog političkog organa ili organizacije bilo kog napred navedenog, ili agencija i instrumenata u punom vlasništvu jednog ili više napred navedenih; (V) bilo koje organizacije izuzete od oporezivanja prema sekciji 501(a) Kodeksa internih prihoda SAD ili individualnog penzijskog plana definisanog u sekciji 7701(a)(37) Kodeksa internih prihoda SAD; (VI) bilo koje banke, kako je definisano u sekciji 581 Kodeksa internih prihoda SAD; (VII) bilo kojeg trusta za investiranje u nepokretnosti, kako je definisano u sekciji 856 Kodeksa internih prihoda SAD; (VIII) bilo koje regulisane investicione kompanije, kako je definisano u sekciji 851 Kodeksa internih prihoda SAD ili bilo kojeg entiteta registrovanog kod Komisije za hartije od vrednosti i berzu SAD prema Zakonu o investicionim kompanijama iz 1940. godine (15 U.S.C. 80a-64); (IX) bilo kog zajedničkog povereničkog fonda, kako je definisano u sekciji 584(a) Kodeksa internih prihoda SAD; (X) bilo kog trusta koji je izuzet od oporezivanja prema sekciji 664(c) Kodeksa internih prihoda SAD, odnosno koji je opisan u sekciji 4947(a)(1) Kodeksa internih prihoda SAD; (XI) dilera hartijama od vrednosti, robnim ili derivatnim finansijskim instrumentima (uključujući ugovore o uslovnoj glavnici, fjučerse, forvardse i opcije), koji je kao takav registrovan prema zakonima SAD ili bilo koje savezne države; (XII) brokera, kako je definisano u sekciji 6045(c) Kodeksa internih prihoda SAD; ili (XIII) bilo kog trusta izuzetog od oporezivanja prema planu opisanom u sekciji 403(b) ili sekciji 475(g) Kodeksa internih prihoda SAD.

vv) Termin „**Entitet**“ označava pravno lice ili pravnu formu, kao što je trust.

gg) Termin „**Entitet koji nije iz SAD**“ označava entitet koje nije Lice iz SAD.

dd) Termin „**Plaćanja iz SAD Izvora podložna obustavljanju**“ označava svaku isplatu kamate (uključujući sva eskontovanja originalnih emisija), dividendi, renti, plata, dnevnica, premija, anuiteta, kompenzacija, remuneracija, zarada i drugih fiksnih ili utvrdivih godišnjih ili periodičnih dobitaka, profita i prihoda, ukoliko je takva isplata izvorno iz SAD. Bez obzira na napred navedeno, Plaćanja iz SAD Izvora podložna obustavljanju ne uključuju bilo koje plaćanje, koje se ne smatra kao plaćanje podložno obustavljanju u relevantnim propisima Trezora SAD.

đđ) Subjektat predstavlja „**Povezani subjekat**“ drugog Subjekta ukoliko bilo koji od tih Subjekata kontroliše onog drugog, ili ako su oba Subjekta pod zajedničkom kontrolom. U ovom kontekstu, kontrola podrazumeva direktno ili indirektno vlasništvo nad više od 50 procenata glasačkih prava ili vrednosti u Subjektu. Izuzetno, Srbija može tretirati Subjektat kao Nepovezani subjekat drugog Subjekta ukoliko ta dva Subjekta nisu članovi iste proširene afilirane grupacije, kako je definisano u sekciji 1471(e)(2) Kodeksa internih prihoda SAD.

ee) Termin „**Američki PIB**“ označava identifikacioni broj poreskog obveznika SAD.

žž) Termin „**Lica koja kontrolišu**“ označava fizička lica koja imaju kontrolu nad Subjektom. U slučaju trusta, taj termin podrazumeva nalagodavca, poverenike, pokrovitelja (ukoliko ga ima), korisnike ili klasu korisnika, kao i bilo koje drugo fizičko lice koje ima ultimativnu stvarnu kontrolu nad trustom, dok u slučaju pravne forme, koja nije trust, ovaj termin označava lica na jednakim ili sličnim pozicijama. Termin „Lica koja kontrolišu“ tumačiće se u skladu sa Preporukama Radne grupe za finansijsku akciju (engl. FATF).

2. Svaki termin koji nije drugačije definisan ovim Sporazumom, osim ukoliko kontekst ne zahteva drugačije ili Nadležni organi ne usvoje jedinstveno značenje (u skladu sa domaćim zakonodavstvom), imaće značenje koje inače, u tom trenutku, ima po zakonu Strane koja primenjuje ovaj Sporazum, pri čemu će značenje definisano relevantnim poreskim zakonima te Strane imati prevagu nad značenjem koje je, za takav termin, definisano drugim zakonima te Strane.

## Član 2

### Obaveze prikupljanja i razmene informacija u vezi sa Računima SAD koji podležu izveštavanju

1. Pod uslovom da su ispunjene odredbe iz člana 3 ovog Sporazuma, Srbija će prikupljati informacije navedene u stavu 2. ovog člana u vezi sa svim Računima koji podležu izveštavanju i godišnje će automatski razmenjivati sa SAD.

2. Informacije koje se, sa svakom Finansijskom institucijom Srbije koja izveštava, prikupljaju i razmenjuju u vezi sa svakim Računom koji podleže izveštavanju SAD-u obuhvataju:

a) ime, adresu i Američki PIB svakog Određenog lica iz SAD koje je Vlasnik takvog računa, odnosno, u slučaju Subjekta koji nije iz SAD koji je, po primeni procedura dužne pažnje datih u Aneksu I, identifikovan kao Subjekt čija su Lica koja kontrolišu Određena lica iz SAD, ime, adresu i Američki PIB (ukoliko postoji) tog Subjekta i svih takvih Određenih lica iz SAD;

b) broj računa (ili njegov funkcionalni ekvivalent u slučaju da ne postoji broj računa);

v) naziv i identifikacioni broj Finansijske institucije Srbije koja izveštava;

g) stanje ili vrednost na računu (uključujući, u slučaju Ugovora o osiguranju sa gotovinskom vrednošću ili Ugovora o rentnom osiguranju, Gotovinsku vrednost ili otkupnu vrednost) na kraju relevantne kalendarske godine ili drugog odgovarajućeg izveštajnog perioda ili, ukoliko je došlo do gašenja računa tokom te godine, neposredno pre gašenja;

d) u slučaju Kastodi računa:

1) ukupan bruto iznos kamate, ukupan bruto iznos dividendi i ukupan bruto iznos drugih prihoda generisanih po osnovu sredstava na datom računu, u svakom pojedinom slučaju uplaćenih ili odobrenih po

osnovu datog računa (ili u vezi sa datim računom) tokom te kalendarske godine ili drugog odgovarajućeg izveštajnog perioda;

- 2) ukupan bruto prihod od prodaje ili otkupa imovine, uplaćen ili odobren po računu tokom te kalendarske godine, ili drugog odgovarajućeg izveštajnog perioda, u vezi sa kojim je Finansijska institucija Srbije koja izveštava bila u ulozi kastodijana, brokera, punomoćnika ili agenta Vlasnika računa;

đ) u slučaju Depozitnog računa, ukupan bruto iznos uplaćene ili odobrene kamate po osnovu datog računa tokom te kalendarske godine ili drugog odgovarajućeg izveštajnog perioda; i

e) u slučaju računa koji nisu definisani u stavu 2(d) ili 2(đ) ovog člana, ukupan bruto iznos uplaćen ili odobren Vlasniku računa po datom računu tokom te kalendarske godine ili drugog odgovarajućeg izveštajnog perioda u vezi sa kojim je Izveštajna finansijska institucija Srbije bila u ulozi dužnika ili zajmoprimca, uključujući agregatni iznos svih amortizacionih plaćanja izvršenih u korist Vlasnika računa tokom te kalendarske godine ili drugog odgovarajućeg izveštajnog perioda.

### **Član 3**

#### **Rokovi i način razmene informacija**

1. Za potrebe obaveza razmene iz člana 2 ovog Sporazuma, iznos i karakteristike plaćanja izvršenih po osnovu Računa koji podležu izveštavanju SAD-u i mogu biti utvrđeni u skladu sa principima poreskih zakona Srbije.

2. Za potrebe obaveza razmene iz člana 2 ovog Sporazuma, u okviru razmenjenih informacija biće identifikovana valuta u kojoj je svaki relevantni iznos denominiran.

3. Po osnovu stava 2 člana 2 ovog Sporazuma, informacije će se prikupljati i razmenjivati za 2014. i sve naredne godine, osim što će:

a) informacije prikupljene i razmenjene za 2014. godinu biti informacije opisane u stavovima od 2(a) do 2(e) člana 2 ovog Sporazuma;

b) informacije prikupljene i razmenjene za 2015. godinu biti informacije opisane u stavovima od 2(a) do 2(e) člana 2 ovog Sporazuma, izuzev bruto prihoda opisanih u stavu 2(d)(2) člana 2 ovog Sporazuma; i

v) informacije prikupljene i razmenjene za 2016. i naredne godine biti informacije opisane u stavovima od 2(a) do 2(e) člana 2 ovog Sporazuma.

4. Izuzetno od stava 3 ovog člana, u vezi sa svakim Računom koji podleže izveštavanju SAD - kod Finansijske institucije Srbije koja izveštava od 30. juna 2014. godine, a pod uslovom da je ispunjen stav 2 člana 6 ovog Sporazuma, Srbija nije u obavezi da prikuplja i uključuje u razmenjene informacije Američki PIB relevantnih lica, ukoliko taj Američki PIB nije u evidencijama Finansijske institucije Srbije koja izveštava. U tom slučaju, Srbija će prikupiti i u razmenjene informacije uključiti datum rođenja relevantnog lica, ukoliko Finansijska institucija Srbije koja izveštava takav podatak o datumu rođenja ima u svojim evidencijama.

5. U skladu sa stavovima 3 i 4 ovog člana, informacije opisane u članu 2 ovog Sporazuma biće razmenjene u roku kasnije od devet meseci po isteku kalendarske godine na koju se te informacije odnose, ili sledećeg 30. septembra nakon stupanja na snagu ovog sporazuma.

6. Nadležni organi Srbije i SAD sklopiće sporazum ili aranžman prema proceduri za postizanje uzajamnog sporazuma, koja je opisana u članu 8 ovog Sporazuma, kojim se:



a) uspostavljaju procedure za obaveze automatske razmene informacija, kako je izloženo u članu 2 ovog Sporazuma;

b) definišu pravila i procedure koje mogu biti neophodne za implementiranje člana 5 ovog Sporazuma; i

v) uspostavljaju neophodne procedure za razmenu informacija o kojima se izveštava prema stavu 1(b) člana 4 ovog Sporazuma.

7. Sve razmenjene informacije biće predmet poverljivosti i drugih vidova zaštite, opisanih u članu 9 ovog Sporazuma, uključujući odredbe kojima se ograničava korišćenje razmenjenih informacija.

#### Član 4

##### Primena FATKA propisa na Finansijske institucije Srbije

1. **Tretman Izveštajnih finansijskih institucija Srbije.** Svaka Izveštajna finansijska institucija Srbije tretiraće se kao usaglašena i neće biti predmet obustavljanja u skladu sa sekcijom 1471 Kodeksa internih prihoda SAD, ukoliko Srbija ispuni svoje obaveze definisane članovima 2 i 3 ovog Sporazuma u vezi sa Finansijskim institucijama Srbije koje izveštavaju, pri čemu Finansijska institucija Srbije koja izveštava:

a) identifikuje Račune koji podležu izveštavanju SAD-u i na godišnjoj osnovi podnosi nadležnim organima Srbije informacije o kojima su traženi izveštaji prema stavu 2 člana 2 ovog Sporazuma, u roku i na način propisan u članu 3 ovog Sporazuma;

b) za 2015. i 2016. godinu državnim organima Srbije, na godišnjoj osnovi, podnosi informacije o nazivu svake Finansijske institucije koja ne učestvuje kojoj je vršila plaćanja, uz navedeni agregatni iznos tih plaćanja;

v) ispunjava važeće zahteve za registraciju na vebsajtu IRS-a na FATKA registracionoj stranici;

g) u meri u kojoj Finansijska institucija Srbije koja izveštava deluje kao (I) kvalifikovani posrednik (u svrhe definisane sekcijom 1441 Kodeksa internih prihoda SAD) koji je odabrao da prihvati primarnu odgovornost u vezi sa obustavljanjem definisanim poglavljem 3 podnaslova A Kodeksa internih prihoda SAD, (II) inostrano partnerstvo koje je odabralo da deluje u svojstvu inostranog partnerstva koje vrši obustavu (u svrhe definisane sekcijama 1441 i 1471 Kodeksa internih prihoda SAD), ili (III) inostrani trust koji je odabrao da deluje u svojstvu inostranog trusta koji vrši obustavu (u svrhe definisane sekcijama 1441 i 1471 Kodeksa internih prihoda SAD), obustavlja 30 procenata svih Plaćanja iz SAD Izvora podložnih obustavljanju koja su izvršena prema bilo kojoj Finansijskoj instituciji koja ne učestvuje; i

d) u slučaju Finansijske institucije Srbije koja izveštava, koja nije obuhvaćena stavom 1(g) ovog člana i koja vrši plaćanje, ili deluje kao posrednik u vezi sa Plaćanjem iz SAD Izvora podložnim obustavljanju Finansijskim institucijama koje ne učestvuju, Izveštajna finansijska institucija Srbije direktnom izvršiocu takvog Plaćanja iz SAD Izvora podložnog obustavljanju pruža informacije neophodne za primenu obustavljanja i izveštavanje u vezi sa tim plaćanjem.

Bez obzira na napred izneto, Finansijska institucija Srbije koja izveštava, u vezi sa kojom uslovi definisani stavom 1 nisu zadovoljeni, neće biti predmet obustavljanja prema sekciji 1471 Kodeksa internih prihoda SAD, osim ako IRS dotičnu Izveštajnu finansijsku instituciju Srbije tretira kao Finansijsku instituciju koja ne učestvuje prema stavu 3(b) člana 5 ovog Sporazuma.

2. **Suspenzija pravila koja se odnosi na neusaglašene račune.** SAD neće zahtevati od Finansijske institucije Srbije koja izveštava da primeni porez po obustavljanju prema sekcijama 1471 i 1472 Kodeksa internih prihoda SAD na račun u posedu vlasnika neusaglašenog računa (kako je definisano sekcijom 1471(d)(6) Kodeksa internih prihoda SAD), niti da ugasi takav račun, ukoliko nadležni organ SAD dobiju informacije propisane stavom 2 člana 2 ovog Sporazuma, pod uslovom da su ispunjene odredbe člana 3 ovog Sporazuma, u vezi sa ovakvim računom.

3. **Specifični tretman penzijskih planova Srbije.** SAD će SFI smatrati usaglašenim ili izuzeti krajnje korisnike, shodno datim okolnostima, u skladu sa sekcijama 1471 i 1472 Kodeksa internih prihoda SAD, penzijske planove Srbije opisane u Aneksu II. U tom cilju, penzijski plan Srbije uključuje subjekat koji je osnovan ili se nalazi u Srbiji, odnosno koji reguliše Srbija, ili unapred utvrđena ugovorna ili pravna forma koja posluje tako da obezbedi penzije ili penzijske naknade ili ostvari prihode kako bi obezbedila takve naknade po zakonima Srbije i u skladu sa propisima koji regulišu doprinose, alokacije, izveštavanje, sponzorstva i oporezivanje.

4. **Identifikacija i tretman ostalih usaglašenih SFI i Izuzetih krajnjih korisnika.** SAD će svaku Finansijsku instituciju Srbije koja ne izveštava smatrati usaglašenom SFI ili izuzetim krajnjim korisnikom, shodno datim okolnostima, u skladu sa sekcijom 1471 Kodeksa internih prihoda SAD.

5. **Posebna pravila za Povezane subjekte i filijale koji su Finansijske institucije koje ne učestvuju.** Ukoliko Finansijska institucija Srbije, koja inače ispunjava zahteve opisane u stavu 1 ovog člana ili je definisana u stavovima 3 ili 4 ovog člana, ima Povezani subjekat ili filijalu koji posluje u jurisdikciji koja onemogućava dotični Povezani subjekat ili filijalu da ispune zahteve SFI koja učestvuje ili usaglašene SFI u skladu sa sekcijom 1471 Kodeksa internih prihoda SAD, ili ima Povezani subjekat ili filijalu koji se tretiraju kao Finansijska institucija koja ne učestvuje isključivo na osnovu isteka prelaznog pravila za ograničene SFI i ograničene filijale prema relevantnim propisima Trezora SAD, takva Finansijska institucija Srbije nastaviće da bude usaglašena sa uslovima ovog Sporazuma, te će i dalje biti smatrana kao usaglašena SFI ili izuzeti krajnji korisnik, shodno datim okolnostima, u skladu sa sekcijom 1471 Kodeksa internih prihoda SAD, pod uslovom da:

a) takva finansijska institucija Srbije tretira svaki takav Povezani subjekat ili filijalu kao zasebnu Finansijsku instituciju koja ne učestvuje u svrhe ispunjavanja svih zahteva izveštavanja i plaćanja podložnih obustavljanju definisanih ovim Sporazumom, pri čemu se svaki takav Povezani subjekat ili filijala identifikuje, kod agenta koji vrši obustavu, kao Finansijska institucija koja ne učestvuje;

b) svaki takav Povezani subjekat ili filijala identifikuje svoje račune u SAD i podnosi informacije u vezi sa tim računima na način propisan sekcijom 1471 Kodeksa internih prihoda SAD, u meri u kojoj je to dozvoljeno prema relevantnim zakonima koji se odnose na Povezani subjekat ili filijalu; i

v) takav Povezani subjekat ili filijala ne ulaže posebne napore u cilju otvaranja računa u SAD u vlasništvu lica nerezidenata u jurisdikciji u kojoj je takav Povezani subjekat ili filijala lociran, kao ni računa u vlasništvu Finansijskih institucija koje ne učestvuju i koje nisu osnovane u jurisdikciji u kojoj je takav Povezani subjekat ili filijala lociran, pri čemu Finansijska institucija Srbije ili neki drugi Povezani subjekat ne koristi takav Povezani subjekat ili filijalu kako bi izbegli obaveze definisane ovim Sporazumom, ili sekcijom 1471 Kodeksa internih prihoda SAD, shodno datim okolnostima.

6. **Usklađivanje rokova.** Izuzetno od stavova 3 i 5 člana 3 ovog Sporazuma:

a) Srbija neće biti u obavezi da prikuplja i razmenjuje informacije za kalendarsku godinu koja prethodi kalendarskoj godini za koju se zahteva izveštavanje SFI koje učestvuju IRS-u o sličnim informacijama, prema relevantnim propisima Trezora SAD; i

b) Srbija neće biti u obavezi da započne sa razmenom informacija pre datuma do koga se od SFI koje učestvuju zahteva da izveste IRS o sličnim informacijama, prema relevantnim propisima Trezora SAD.

7. **Usklađivanje definicija sa propisima Trezora SAD.** Izuzetno od člana 1 ovog Sporazuma i definicija izloženih u Aneksima ovog Sporazuma, prilikom primene ovog Sporazuma Srbija može primenjivati, odnosno dozvoliti Finansijskoj instituciji Srbije da primenjuje definiciju iz relevantnih propisa Trezora SAD umesto odgovarajuće definicije iz ovog Sporazuma, pod uslovom da takva primena ne remeti ciljeve ovog Sporazuma.

## Član 5

### Saradnja po pitanjima usaglašenosti i primene

1. **Opšti upiti.** Ukoliko postoje dodatni uslovi izloženi u sporazumu nadležnih organa, sklopljenom prema stavu 6 člana 3 ovog Sporazuma, nadležni organi SAD mogu imati dodatne zahteve za nadležne organe Srbije, u skladu sa kojima će nadležni organi Srbije prikupiti i obezbediti dodatne informacije u vezi sa Računom koji podleže izveštavanju SAD, uključujući stanja po računu prikazana tokom redovnog poslovanja Finansijske institucije Srbije koja izveštava, kojima se sumiraju aktivnosti (uključujući podizanje novca, transfere i gašenje) po takvom Računu koji podleže izveštavanju SAD-u.

2. **Manje i administrativne greške.** Nadležni organ SAD će obavestiti nadležni organ Srbije kada nadležni organi SAD imaju razloga da veruju da su administrativne greške ili druge manje greške dovele do netačnog ili nepotpunog izveštavanja o informacijama, ili rezultirale u drugim vrstama povreda ovog Sporazuma. Nadležni organi Srbije će primeniti svoje domaće zakone (uključujući važeće kazne) u cilju prikupljanja ispravljenih i/ili potpunih informacija, odnosno rešavanja drugih vrsta povreda ovog Sporazuma.

#### 3. **Značajna neusaglašenost.**

a) Nadležni organi SAD će obavestiti nadležne organe Srbije kada nadležni organi SAD utvrde da postoji značajno nepoštovanje obaveza definisanih ovim Sporazumom koje se odnose na Izveštajnu finansijsku instituciju Srbije. Nadležni organi Srbije će primeniti svoje domaće zakone (uključujući važeće kazne) u cilju rešavanja problema značajne neusaglašenosti, opisane u tom obaveštenju.

b) Ukoliko takve mere izvršenja ne dovedu do rešavanja neusaglašenosti u roku od 18 meseci od momenta kada su nadležni organi SAD dostavile prvo obaveštenje o značajnoj neusaglašenosti, SAD će takvu Izveštajnu finansijsku instituciju Srbije tretirati kao Finansijsku instituciju koja ne učestvuje u skladu sa ovim stavom 3(b).

3. **Oslanjanje na treća lica – pružaoce usluga.** Srbija može dozvoliti Izveštajnim finansijskim institucijama Srbije da koriste eksterne pružaoce usluga u cilju ispunjavanja obaveza koje je Srbija propisala takvim Izveštajnim finansijskim institucijama Srbije, kako je definisano ovim Sporazumom, pri čemu te obaveze ostaju odgovornost Izveštajnih finansijskih institucija Srbije.

4. **Sprečavanje izbegavanja.** Srbija će primeniti sve neophodne mere u cilju sprečavanja da Finansijske institucije usvoje praksu koja bi imala za cilj izbegavanje izveštavanja u skladu sa ovim Sporazumom.

## **Član 6**

### **Uzajamna obaveza da se nastavi sa poboljšanjem efikasnosti razmene informacija i transparentnosti**

1. **Tretman prolaznih („passthru“) plaćanja i bruto prihoda.** Strane se obavezuju da sarađuju, zajedno sa Partnerskim jurisdikcijama, u cilju razvoja praktičnog i efikasnog alternativnog pristupa za postizanje ciljeva politika, kojima se minimizira opterećenje povodom inostranih prolaznih plaćanja i obustave bruto prihoda.

2. **Dokumentacija o računima vođenim na dan 30. juna 2014. godine.** U vezi sa Računima SAD koji podležu izveštavanju, koje vode Izveštajne finansijske institucije Srbije na dan 30. juna 2014. godine, Srbija se obavezuje da uspostavi, do 1. januara 2017. godine, za potrebe izveštavanja za 2017. i naredne godine, pravila kojima se od Izveštajnih finansijskih institucija Srbije zahteva da pribave Američki PIB za svako Određeno lice iz SAD, kako je propisano stavom 2(a) člana 2 ovog Sporazuma.

## **Član 7**

### **Konzistentnost primene FATKA propisa u Partnerskim jurisdikcijama**

1. Srbija će imati pravo na bilo koje povoljnije uslove, prema članu 4 ili Aneksu I ovog Sporazuma, koji se tiču primene FATKA propisa na Finansijske institucije Srbije, odobrene drugoj Partnerskoj jurisdikciji na osnovu potpisanog bilateralnog sporazuma kojim je druga Partnerska jurisdikcija preuzela iste obaveze kao Srbija, utvrđene članovima 2 i 3 ovog Sporazuma i pod istim uslovima definisanim pomenutim članovima i članovima 5, 6, 7, 10 i 11 ovog Sporazuma.

2. SAD će obavestiti Srbiju o bilo kojim dodatnim povoljnijim uslovima, pri čemu će se ti dodatni povoljniji uslovi primenjivati automatski prema ovom Sporazumu, kao da su ti uslovi definisani ovim Sporazumom i proizvode dejstvo od dana potpisivanja sporazuma kojim se utvrđuju dodatni povoljniji uslovi, osim ukoliko Srbija u pismenoj formi odbije njihovu primenu.

## **Član 8**

### **Procedura sporazumnog rešavanja**

1. U slučaju poteškoća ili nedoumica koje se jave između Strana u vezi sa primenom, sprovođenjem ili tumačenjem ovog Sporazuma, nadležni organi će pokušati da reše takvu situaciju međusobnim dogovorom.

2. Nadležni organi mogu usvojiti i primeniti procedure sa ciljem lakše primene ovog Sporazuma.

3. Nadležni organi mogu međusobno direktno komunicirati sa ciljem postizanja međusobnog dogovora u skladu sa ovim članom.

## **Član 9**

### **Poverljivost**

1. Nadležni organi Srbije tretiraće sve informacije dobijene od SAD u skladu sa članom 5 ovog Sporazuma kao poverljive i obelodanjaće te informacije samo ukoliko bude neophodno radi ispunjavanja njihovih obaveza prema ovom

Sporazumu. Takve informacije mogu biti obelodanjene u okviru sudskog postupka u vezi sa poštovanjem obaveza Srbije prema ovom Sporazumu.

2. Informacije dostavljene Nadležnim organima SAD, na način propisan članovima 2 i 5 ovog Sporazuma, tretiraće se kao poverljive i biće ih moguće obelodaniti jedino licima i vlastima (uključujući sudove i administrativne organe) Vlade SAD, zaduženim za procenu, naplatu ili sprovođenje prinudne naplate ili krivičnog gonjenja, ili upućivanje molbi u vezi sa saveznim porezom SAD, odnosno za nadzor navedenih funkcija.

Ta lica ili vlasti koristiće date informacije isključivo u navedene svrhe. Ta lica mogu obelodaniti ove informacije u okviru javnih sudskih postupaka ili za potrebe sudskih odluka. Ove informacije ne smeju biti obelodanjene drugim licima, subjektima, vlastima, niti jurisdikcijama. Bez obzira na napred izneto, ukoliko Srbija prethodno pribavi pristanak u pisanoj formi, ove informacije se mogu koristiti u svrhe dozvoljene odredbama sporazuma o uzajamnoj pravnoj pomoći, koji je na snazi između Strana, i kojim se dozvoljava razmena poreskih informacija.

## **Član 10**

### **Konsultacije i amandmani**

1. U slučaju da dođe do poteškoća u primeni ovog Sporazuma, bilo koja od Strana može, nezavisno od procedure sporazumnog rešavanja, opisane u stavu 1 člana 8 ovog Sporazuma, zahtevati konsultacije radi definisanja odgovarajućih mera kako bi osigurala punu primenu ovog Sporazuma.

2. Ovaj Sporazum se može izmeniti i/ili dopuniti na osnovu uzajamne pisane saglasnosti Strana. Osim ukoliko nije drugačije dogovoreno, takve izmene i/ili dopune će stupiti na snagu u identičnom postupku, definisanom u stavu 1 člana 12 ovog Sporazuma.

## **Član 11**

### **Aneksi**

Aneksi čine integralni deo ovog Sporazuma.

## **Član 12**

### **Trajanje Sporazuma**

1. Ovaj Sporazum stupa na snagu na dan kada Srbija pisanim putem obavesti SAD da je Srbija završila sve interne procedure neophodne da bi ovaj Sporazum stupio na snagu.

2. Svaka Strana može raskinuti ovaj Sporazum upućivanjem pisanog obaveštenja o raskidu Sporazuma drugoj Strani. Raskid Sporazuma stupa na snagu prvog dana u mesecu koji sledi nakon isteka perioda od 12 meseci od datuma obaveštenja o raskidu Sporazuma.

3. Strane će se, najkasnije do 31. decembra 2018 godine, konsultovati, u dobroj veri, povodom izmena ovog Sporazuma, neophodnih da bi se ostvario napredak u vezi sa obavezama definisanim u članu 6 ovog Sporazuma.

4. Ukoliko dođe do raskida ovog Sporazuma, obe Strane ostaju obavezane odredbama člana 9 ovog Sporazuma u vezi sa bilo kojom informacijom pribavljenom u skladu sa ovim Sporazumom.

U skladu sa gore iznetim, dole potpisani, sa punim ovlašćenjem svojih respektivnih Vlada, potpisuju ovaj Sporazum.

U Beogradu, sačinjeno u dve verzije, na srpskom i engleskom jeziku, pri čemu je svaka verzija jednako merodavna, ovog 10. aprila, 2019. godine.

ZA VLADU  
REPUBLIKE SRBIJE:

Siniša Mali  
Ministar finansija

ZA VLADU SJEDINJENIH  
AMERIČKIH DRŽAVA:

Kajl Skat  
Ambasador

**ANEKS I****OBAVEZE DUŽNE PAŽNJE ZA IDENTIFIKOVANJE RAČUNA  
KOJI PODLEŽU IZVEŠTAVANJU SAD-U, KAO I ZA  
PLAĆANJA IZVESNIM FINANSIJSKIM INSTITUCIJAMA  
KOJE NE UČESTVUJU****I. Opšte**

A. Srbija će zahtevati da Izveštajna finansijska institucija Srbije primenjuje proceduru dužne pažnje, na način definisan ovim Aneksom I, prilikom identifikovanja računa koji podležu izveštavanju SAD-u i računa koje drže Finansijske institucije koje ne učestvuju.

B. Za potrebe ovog Sporazuma:

1. Svi dolarski iznosi su u američkim dolarima i smatraće se da uključuju protivvrednost u drugim valutama.
2. Osim ukoliko ovde nije drugačije određeno, stanje ili vrednost računa utvrdiće se na poslednji dan kalendarske godine, ili drugog odgovarajućeg izveštajnog perioda.
3. Prilikom utvrđivanja donjeg praga stanja ili vrednosti na dan 30. juna 2014. godine, u skladu sa odredbama ovog Aneksa I, odgovarajuće stanje ili vrednost biće utvrđeni na taj dan ili na poslednji dan izveštajnog perioda koji se završava neposredno pre 30. juna 2014. godine, a prilikom utvrđivanja donjeg praga stanja ili vrednosti na poslednji dan kalendarske godine, u skladu sa odredbama ovog Aneksa I, relevantno stanje ili vrednost biće utvrđeni na poslednji dan kalendarske godine ili drugog odgovarajućeg izveštajnog perioda.
4. U skladu sa odredbama stava D(1) člana II ovog Aneksa I, račun će se smatrati kao račun koji podleže izveštavanju SAD-u počev od dana kada je identifikovan kao takav, shodno primenjenoj proceduri dužne pažnje, definisane ovim Aneksom I.
5. Osim ukoliko nije drugačije određeno, informacije koje se odnose na Račun koji podleže izveštavanju SAD-u biće prijavljivane godišnje tokom kalendarske godine koja sledi godini na koju se informacije odnose.

V. Kao alternativa proceduri koja je opisana u svakom članu ovog Aneksa I, Srbija može odobriti Izveštajnoj finansijskoj instituciji Srbije da se oslanja na procedure koje su definisane relevantnim propisima Trezora SAD-a, kako bi se utvrdilo da li neki račun podleže izveštavanju SAD-u, ili je račun koji drži neka od Finansijskih institucija koje ne učestvuju. Srbija može dopustiti svojoj Izveštajnoj finansijskoj instituciji da izvrši takav izbor i to posebno za svaki član ovog Aneksa I, bilo u odnosu na sve relevantne finansijske račune, ili posebno u odnosu na bilo koju jasno identifikovanu grupu takvih računa (kao što je po vrsti poslovanja, ili po lokaciji u kojoj se vodi račun).

**II. Postojeći individualni računi.** Sledeća pravila i procedure primenjivaće se u cilju identifikovanja računa koji podležu izveštavanju SAD-u među postojećim računima koje drže pojedinci („Postojeći individualni računi“).

A. **Računi koji ne zahtevaju proveru, identifikovanje ili izveštavanje.** Osim ukoliko Izveštajna finansijska institucija Srbije ne odluči drugačije, bilo u vezi sa svim Postojećim individualnim računima, ili posebno u odnosu na bilo koju jasno identifikovanu grupu takvih računa, u slučajevima u kojima propisi Srbije dozvoljavaju

takav izbor, ne zahteva se da sledeći Postojeći individualni računi budu proveravani, identifikovani ili prijavljeni kao računi koji podležu izveštavanju SAD-u:

1. U skladu sa odredbama stava D(2) ovog člana, Postojeći individualni račun čije stanje ili vrednost ne prelazi iznos od USD 50.000 na dan 30. juna 2014. godine.
2. U skladu sa odredbama stava D(2) ovog člana, Postojeći individualni račun, koji je Ugovor o osiguranju sa gotovinskom vrednošću ili Ugovor o rentnom osiguranju, čije je stanje ili vrednost USD 250.000 ili manje na dan 30. juna 2014. godine.
3. Postojeći individualni račun, koji je Ugovor o osiguranju sa gotovinskom vrednošću ili Ugovor o rentnom osiguranju, pod uslovom da zakon i propisi Srbije ili Sjedinjenih Država efikasno sprečavaju prodaju takvog Ugovora o osiguranju sa gotovinskom vrednošću ili Ugovora o rentnom osiguranju, građanima koji su rezidenti Sjedinjenih Država (na primer, ako relevantna Finansijska institucija nema propisanu registraciju po odredbama zakona SAD-a, a zakon Srbije zahteva izveštavanje ili plaćanje poreza po odbitku u odnosu na proizvode osiguranja koje drže rezidenti Srbije).
4. Depozitni račun čije stanje iznosi USD 50.000 ili manje.

**B. Procedure provere Postojećih individualnih računa sa stanjem ili vrednošću na dan 30. juna 2014. godine, koja prelazi USD 50.000 (USD 250.000 za Ugovor o osiguranju sa gotovinskom vrednošću ili Ugovor o rentnom osiguranju), ali ne prelazi vrednost od USD 1.000.000 („Računi niže vrednosti“).**

1. **Pretraga elektronske baze podataka.** Izveštajna finansijska institucija Srbije mora proveriti podatke koje je moguće elektronski pretražiti, koje čuva Izveštajna finansijska institucija Srbije za bilo koju od sledećih indikacija koje upućuju na SAD:
  - a) Identifikovanje Vlasnika računa kao državljanina ili rezidenta SAD;
  - b) Nesumnjiva indikacija je mesto rođenja u SAD;
  - v) Važeća poštanska ili adresa prebivališta u SAD (uključujući i poštanski fah u SAD);
  - g) Važeći telefonski broj u SAD;
  - d) Trajni nalog za transfer sredstava na račun koji se drži u Sjedinjenim Državama;
  - đ) Važeće punomoćje ili ovlašćenje za potpisivanje dato licu sa adresom u SAD; ili
  - e) Adresa definisana „na ruke primaoca“ („in-care-of“), ili „poste *restante*“ („hold *mail*“), koja je **jedina** adresa koju Izveštajna finansijska institucija Srbije ima u evidenciji za vlasnika računa. U slučaju Postojećeg individualnog računa koji je Račun niže vrednosti, adresa „na ruke primaoca“ izvan SAD, ili adresa poste *restante* neće se smatrati da je indikator koji ukazuje na SAD.
2. Ukoliko se ne otkriju bilo kakve indikacije koje upućuju na SAD, kako je navedeno u stavu B(1) ovog člana, prilikom elektronske pretrage, ne zahteva se preduzimanje bilo kojih daljnjih radnji sve dok ne nastane promena u okolnostima koja dovodi do jedne ili više indikacija koje upućuju na SAD povezanih sa računom, ili da račun postane Račun velike vrednosti, kako je opisano u stavu G ovog člana.



3. Ukoliko se prilikom elektronske pretrage otkriju bilo koje indikacije koje upućuju na SAD navedene u stavu B(1) ovog člana, ili ako nastanu promene u okolnostima koje su rezultat jedne ili više indikacija koje upućuju na SAD, a koje se povezuju sa računom, tada Izveštajna finansijska institucija Srbije mora tretirati račun kao račun koji podleže izveštavanju SAD-u osim ukoliko ne odluči da primeni odredbe stava B(4) ovog člana i jedno od izuzeća u tom stavu važi u odnosu na taj račun.
4. Bez obzira na pronalaženje SAD indikatora, navedenih u stavu B(1) ovog člana, Izveštajna finansijska institucija Srbije ne mora tretirati takav račun kao račun koji podleže izveštavanju SAD-u u sledećim slučajevima:

a) Kada informacije o vlasniku računa nesumnjivo ukazuju na **mesto rođenja u SAD-u**, a Izveštajna finansijska institucija Srbije pribavi, ili je prethodno proverila i evidentirala sledeće:

- (1) Ličnu izjavu vlasnika računa da nije državljanin SAD-a, niti je rezident SAD-a za potrebe poreskih obaveza (što može na poreskom formularu IRS Form W-8, ili u nekoj sličnoj dogovorenoj formi);
- (2) Pasoš, koji nije izdala SAD, ili drugi lični identifikacioni dokument, izdat od strane državnih organa, kojim se dokazuje da je vlasnik računa državljanin ili ima nacionalnost neke druge zemlje koja nije Sjedinjene Države, **kao i**
- (3) Primerak potvrde Vlasnika računa o gubitku državljanstva Sjedinjenih Država, ili razumno objašnjenje o sledećem:
  - a) Razlogu zbog koga Vlasnik računa nema takvu potvrdu, uprkos činjenici da je izgubio državljanstvo SAD-a; **ili**
  - b) Razlogu zbog koga Vlasnik računa nije dobio državljanstvo SAD prilikom rođenja.

b) Kada informacije o Vlasniku računa sadrže **važecu poštansku adresu ili adresu prebivališta u SAD, ili jedan ili više SAD telefonskih brojeva koji su jedini telefonski brojevi vezani za račun**, a Izveštajna finansijska institucija Srbije pribavi, ili je prethodno proverila i sačuvala evidenciju o sledećem:

- (1) Ličnu izjavu Vlasnika računa da nije državljanin SAD-a, niti je rezident SAD-a za potrebe poreskih obaveza (što može na poreskom formularu IRS Form W-8, ili u nekoj sličnoj dogovorenoj formi); **kao i**
- (2) Dokumentovane dokaze, na način definisan u stavu G člana VI ovog Aneksa I, kojima se utvrđuje da Vlasnik računa nema status u SAD-u.

v) Kada informacije o Vlasniku računa sadrže **trajni nalog za transfer sredstava na neki njegov račun koji je otvoren u Sjedinjenim Državama**, a Izveštajna finansijska institucija Srbije pribavi, ili je prethodno proverila i sačuvala evidenciju o sledećem:

- 1) Ličnu izjavu Vlasnika računa da nije državljanin SAD-a, niti je rezident SAD-a za potrebe poreskih obaveza (što može na poreskom formularu IRS Form W-8, ili u nekoj sličnoj dogovorenoj formi), **i**

- 2) Dokumentovane dokaze, na način definisan u stavu G člana VI ovog Aneksa I, kojima se utvrđuje da Vlasnik računa nema status u SAD-u.

g) Kada informacije o Vlasniku računa sadrže **važće punomoćje ili ovlašćenje za potpisivanje dato licu sa adresom u SAD, kada postoji adresa „na ruke primaoca“ ili poste restante adresa, koja je jedina adresa identifikovana za Vlasnika računa, kao i jedan ili više SAD telefonskih brojeva (i, ukoliko je telefonski broj izvan SAD takođe povezan sa računom)**, a Izveštajna finansijska institucija Srbije pribavi, ili je prethodno proverila i sačuvala evidenciju o sledećem:

- 1) Ličnu izjavu Vlasnika računa da nije državljanin SAD, niti je rezident SAD za potrebe poreskih obaveza (što može na poreskom formularu IRS Form W-8, ili u nekoj sličnoj dogovorenoj formi), *ili*
- 2) Dokumentovane dokaze, na način definisan u stavu G člana VI ovog Aneksa I, kojima se utvrđuje da Vlasnik računa nema status u SAD.

**V. Dodatna procedura koja se primenjuje na Postojeće individualne račune koji su Računi niže vrednosti.**

1. Provera Postojećih individualnih računa koji su Računi niže vrednosti, a za koje postoje indikatori koji ukazuju na SAD, mora biti završena do 30. juna 2016. godine.
2. Ukoliko nastanu neke promene u okolnostima u vezi sa Postojećim individualnim računom koji je Račun niže vrednosti, a koje rezultiraju u jednom ili više indikatora koji ukazuju na SAD, na način opisan u stavu B(1) ovog člana, povezanih sa tim računom, tada Izveštajna finansijska institucija Srbije mora tretirati račun kao račun koji podleže izveštavanju SAD-u, osim ukoliko se mogu primeniti odredbe stava B(4) ovog člana.
3. Sa izuzetkom Depozitnih računa, opisanih u stavu A(4) ovog člana, bilo koji Postojeći individualni račun, koji je bio identifikovan kao račun koji podleže izveštavanju SAD-u u skladu sa odredbama ovog člana, tretiraće se kao račun koji podleže izveštavanju SAD-u tokom svih narednih godina, osim ukoliko Vlasnik računa prestane da bude određeno lice iz SAD.

**G. Pojačana procedura provere za Postojeće individualne račune sa stanjem ili vrednošću koja prelazi USD 1.000.000 na dan 30. juna 2014. godine, ili na dan 31. decembra 2015. godine, ili bilo koje druge naredne godine (Računi velike vrednosti).**

1. **Pretraga elektronske baze podataka.** Izveštajna finansijska institucija Srbije mora proveriti podatke koje je moguće elektronski pretražiti, koje čuva Izveštajna finansijska institucija Srbije za bilo kojeg od sledećih indikatora koji ukazuju na SAD opisanih u stavu B(1) ovog člana.
2. **Pretraga evidencije u papiru.** Ukoliko elektronski pretražive baze podataka Finansijske institucije Srbije koja izveštava, sadrže odgovarajuća područja i obezbeđuju čuvanje svih informacija opisanih u stavu G(3) ovog člana, onda se ne zahteva dalja pretraga evidencije koja se čuva u papirnoj formi. Ukoliko elektronska baza podataka ne sadrži sve ove informacije, onda se, za sve Račune velike vrednosti, zahteva da Izveštajna finansijska institucija Srbije mora takođe izvršiti proveru glavnog dosijea tekućeg klijenta, a, do mere do koje se ne nalaze u

postojećem glavnom dosijeu klijenta, sledeća dokumenta vezana za račun i koje je pribavila Finansijska institucija Srbije koja izveštava u periodu od poslednjih pet godina za svaki od SAD indikatora, opisanih u stavu B(1) ovog člana:

- a) Najnovije dokumentovane dokaze, sakupljene u vezi sa računom;
- b) Najnoviju dokumentaciju o otvaranju računa, ili ugovor o otvaranju računa;

v) Najnoviju dokumentaciju koju je pribavila Izveštajna finansijska institucija Srbije u skladu sa procedurama za borbu protiv pranja novca, kao i poznavanje svog klijenta (*AML/KYC Procedures*), ili za druge regulatorne potrebe;

- g) Bilo koje važeće punomoćje ili ovlašćenje za potpisivanje; i
- d) Sve važeće trajne naloge za transfer sredstava.

3. **Izuzeća kada baze podataka sadrže dovoljno informacija.** Neće se zahtevati od Finansijske institucije Srbije koja izveštava da vrši pretragu evidencije u papiru, kako je opisano u stavu G(2) ovog člana, ukoliko elektronski pretražive informacije Finansijske institucije Srbije koje izveštavaju uključuju sledeće:

- a) Državljanstvo, ili rezidentski status vlasnika računa;
- b) Adresu prebivališta vlasnika računa i njegovu poštansku adresu koja je trenutno u evidenciji Finansijske institucije Srbije koja izveštava;

v) Broj telefona vlasnika računa koji je trenutno u evidenciji finansijske institucije Srbije koja izveštava, ukoliko ga ima;

g) Ukoliko postoji trajni nalog za transfer sredstava sa tog računa na drugi račun (uključujući račun kod druge filijale finansijske institucije Srbije koja izveštava, ili kod druge Finansijske institucije);

d) Ukoliko postoji važeća adresa na ruke primaoca“, ili poste restante adresa vlasnika računa; kao i

đ) Ukoliko postoji bilo kakvo punomoćje ili ovlašćenje za potpisivanje za taj račun.

4. **Provera kod menadžera za odnose sa klijentom o njegovom stvarnom saznanju činjenica.** Pored pretrage elektronskih podataka i dokumentacije u papiru, na gore opisan način, Finansijska institucija Srbije koja izveštava mora tretirati kao račun koji podleže izveštavanju SAD-u svaki Račun velike vrednosti koji je dodeljen na upravljanje menadžeru za odnose sa klijentom (uključujući sve Finansijske račune koji su povezani sa takvim Računom velike vrednosti), ukoliko menadžer za odnose sa klijentom ima stvarna saznanja o tome da je Vlasnik računa Određeno lice iz SAD.

5. **Efekat pronalaženja indikatora koji ukazuju na SAD.**

a) Ukoliko se ne pronađu nikakve indikatori koje upućuju na SAD, navedene u stavu B(1) ovog člana, tokom pojačane provere Računa velike vrednosti, kako je gore opisano, a račun nije identifikovan kao vlasništvo Određenog lica iz SAD iz stava G(4) ovog člana, onda se ne zahteva preduzimanje bilo kojih daljnjih radnji, sve dok ne nastanu promene u okolnostima koje rezultiraju u jednoj ili više indikatora koje upućuju na SAD povezanih sa datim računom.

b) Ukoliko se otkriju bilo koji indikatori koji upućuju na SAD, navedeni u stavu B(1) ovog člana, tokom pojačane provere Računa velike vrednosti, kako je gore opisano, ili ukoliko nastanu naknadne promene u okolnostima koje rezultiraju u jednom ili više indikatora koji upućuju na SAD povezanih sa računom, onda Finansijska institucija Srbije koja izveštava mora tretirati taj račun kao račun koji podleže izveštavanju SAD-u, osim ukoliko ne odluči da primeni stav B(4) ovog člana i jedno od izuzeća iz tog stava važi u odnosu na taj račun.

v) Sa izuzetkom Depozitnih računa, opisanih u stavu A(4) ovog člana, svaki Postojeći individualni račun, koji je bio identifikovan kao račun koji podleže izveštavanju SAD-u, u skladu sa odredbama ovog člana, tretiraće se kao račun koji podleže izveštavanju SAD-u u svim narednim godinama, osim ukoliko Vlasnik računa prestane da bude Specificirano lice iz SAD.

#### **D. Dodatne procedure koje se primenjuju na Račune velike vrednosti.**

1. Ukoliko je Postojeći individualni račun Račun velike vrednosti na dan 30. juna 2014. godine, Finansijska institucija Srbije koja izveštava mora dovršiti pojačanu proceduru provere, opisanu u stavu G ovog člana, u odnosu na takav račun, do 30. juna 2015. godine. Ako se na osnovu te provere takav račun identifikuje kao račun koji podleže izveštavanju SAD-u na dan ili pre 31. decembra 2014. godine, Izveštajna finansijska institucija Srbije mora prijaviti zahtevane informacije o takvom računu u odnosu na 2014. godinu u svom prvom izveštaju o računu, a potom nadalje na godišnjoj osnovi. U slučaju računa koji je identifikovan kao račun koji podleže izveštavanju SAD-u nakon 31. decembra 2014. godine i na dan ili pre 30. juna 2015. godine, Izveštajna finansijska institucija Srbije neće morati da prijavi informacije o tom računu u odnosu na 2014. godinu, ali će, nakon toga, biti dužna da prijavljuje informacije o tom računu na godišnjoj osnovi.
2. Ako neki postojeći individualni račun nije račun velike vrednosti na dan 30. juna 2014. godine, ali postane račun velike vrednosti poslednjeg dana 2015. godine, ili tokom bilo koje naredne kalendarske godine, Izveštajna finansijska institucija Srbije moraće da obavi i dovrši pojačanu proceduru provere, opisanu u stavu G ovog člana, u odnosu na takav račun, a u roku od šest meseci nakon poslednjeg dana kalendarske godine u kojoj je taj račun postao Račun velike vrednosti. Ukoliko na bazi ove provere takav račun bude identifikovan kao račun koji podleže izveštavanju SAD-u. Izveštajna finansijska institucija Srbije mora prijaviti zahtevane informacije o takvom računu u odnosu na godinu u kojoj je on bio identifikovan kao račun koji podleže izveštavanju SAD-u kao i u narednim godinama i to na godišnjoj osnovi, osim ukoliko Vlasnik računa ne prestane da bude Specificirano lice iz SAD.
3. Kada jednom Finansijska institucija Srbije koja izveštava primeni pojačanu proceduru provere, opisane u stavu G ovog člana, na Račun velike vrednosti, Finansijska institucija Srbije koja izveštava više nije dužna da ponovo primenjuje takve procedure, osim za ispitivanje i proveru saznanja menadžera za odnose sa klijentom iz stava G(4) ovog člana u odnosu na taj isti Račun velike vrednosti i to svake naredne godine.
4. Ukoliko nastanu promene u okolnostima u odnosu na Račun velike vrednosti, koje rezultiraju u jednom ili više indikatora koji ukazuju na SAD, opisanih u stavu B(1) ovog člana, a u vezi su sa računom, onda Finansijska institucija Srbije mora tretirati taj račun kao račun koji podleže izveštavanju SAD-u, osim ukoliko ne odluči da primeni odredbe stava B(4) ovog člana i jedan od izuzetaka iz tog stava važi u odnosu na taj račun.

5. Finansijska institucija Srbije koja izveštava mora primenjivati procedure da bi obezbedila da menadžer za odnose sa klijentom identifikuje sve promene u okolnostima koje nastaju na jednom računu. Na primer, ako menadžer za odnose sa klijentom bude obavešten da vlasnik računa ima novu poštansku adresu u Sjedinjenim Državama, od Finansijske institucije Srbije koja izveštava se zahteva da tretira novu adresu kao promenu u okolnostima, a ukoliko ona odluči da primeni stav B(4) ovog člana, onda je obavezna da pribavi odgovarajuću dokumentaciju od vlasnika računa.

**E. Postojeći individualni računi koji su dokumentovani za izvesne druge namene.** Finansijska institucija Srbije koja izveštava, koja je prethodno pribavila dokumentaciju od vlasnika računa u cilju utvrđenja statusa vlasnika računa kao lica koje nije državljanin SAD, niti je rezident SAD, da bi ispunila svoje obaveze kao kvalifikovani posrednik, inostrano partnerstvo koje vrši plaćanje poreza po odbitku, ili inostrani poverenički fond koji vrši plaćanje poreza po odbitku uz ugovor sa IRS-om, ili da bi ispunila svoje obaveze u skladu sa odredbama Poglavlja 61 Naslova 26 Kodeksa Sjedinjenih Država, nema obavezu da obavlja i sprovodi procedure opisane u stavu B(1) ovog člana u odnosu na Račune niže vrednosti, ili stavova G(1) do G(3) ovog člana u odnosu na Račune velike vrednosti.

**III. Novi individualni računi.** Sledeća pravila i procedure primenjuju se u cilju identifikovanja Računa koji podležu izveštavanju SAD među finansijskim računima koje drže pojedinci i koji su otvoreni na dan ili posle 1. jula 2014. godine (u daljem tekstu "**Novi individualni računi**").

**A. Računi koji ne moraju biti proveravani, identifikovani ili prijavljeni.** Osim ukoliko Finansijska institucija Srbije koja izveštava ne odluči drugačije, bilo u odnosu na sve nove individualne račune, ili posebno u odnosu na neku jasno identifikovanu grupu takvih računa, u slučajevima u kojima propisi Srbije dozvoljavaju takav izbor, ne zahteva se da sledeći novi individualni računi budu proveravani, identifikovani ili prijavljeni kao račun koji podleže izveštavanju SAD-u:

1. Depozitni račun, osim ako stanje takvog računa prelazi iznos od USD 50.000 na kraju bilo koje kalendarske godine, ili drugog odgovarajućeg izveštajnog perioda.
2. Ugovor o osiguranju sa gotovinskom vrednošću, osim ako gotovinska vrednost prelazi iznos od USD 50.000 na kraju bilo koje kalendarske godine, ili drugog odgovarajućeg izveštajnog perioda.

**B. Drugi novi individualni računi.** U odnosu na nove individualne račune koji nisu opisani u stavu A ovog člana, nakon otvaranja računa (ili u roku od 90 dana od kraja kalendarske godine u kojoj je račun prestao da se definiše u skladu sa odredbama stava A ovog člana), Finansijska institucija Srbije koja izveštava mora pribaviti ličnu izjavu koja može biti deo dokumentacije za otvaranje računa, a koja omogućava Finansijskoj instituciji Srbije koja izveštava da utvrdi da li je vlasnik računa rezident SAD za poreske potrebe (u ovom smislu, državljanin SAD smatra se rezidentom SAD za potrebe plaćanja poreza, čak i kada je vlasnik računa takođe poreski obveznik u nekoj drugoj jurisdikciji) i potrebno je da potvrdi razumnu zasnovanost takve lične izjave, zasnovane na informacijama koje je pribavila Izveštajna finansijska institucija Srbije u vezi sa otvaranjem računa, uključujući i svu dokumentaciju sakupljenu u skladu sa AML/KYC procedura.

1. Ukoliko se iz lične izjave utvrdi da je vlasnik računa rezident u SAD za potrebe oporezivanja, Finansijska institucija Srbije koja izveštava mora tretirati račun kao račun koji podleže izveštavanju SAD-u i pribaviti ličnu izjavu koja uključuje i Američki PIB vlasnika računa (U.S. TIN – koji može biti obrazac IRS Form W-9, ili neki drugi sličan dogovoreni obrazac).

2. Ukoliko nastanu promene u okolnostima u odnosu na Novi individualni račun, koje uzrokuju da Finansijska institucija Srbije koja izveštava treba da ima saznanje, ili ima osnov da zna da originalna lična izjava nije bila tačna ili pouzdana, Izveštajna finansijska institucija Srbije ne može se osloniti na originalnu ličnu izjavu i mora pribaviti validnu ličnu izjavu koja ustanovljava da li je vlasnik računa državljanin SAD, ili rezident SAD za potrebe oporezivanja. Ukoliko Finansijska institucija Srbije koja izveštava ne bude u stanju da pribavi validnu ličnu izjavu, Finansijska institucija Srbije koja izveštava mora tretirati takav račun kao račun koji podleže izveštavanju SAD-u.

**IV. Postojeći računi subjekata.** Sledeća pravila i procedure primenjuju se za potrebe identifikovanja Računa koji podležu izveštavanju SAD-u i računa koje drže Finansijske institucije koje ne učestvuju među postojećim računima subjekata ("Postojeći računi subjekata").

**A. Računi subjekata za koje nije potrebna provera, identifikacija ili izveštavanje.** Osim ukoliko Finansijska institucija Srbije koja izveštava ne odluči drugačije, bilo u odnosu na sve Postojeće račune subjekata, ili posebno, u odnosu na bilo koju jasno identifikovanu grupu takvih računa, u slučajevima u kojima propisi Srbije dozvoljavaju takav izbor, postojeći račun subjekata sa stanjem ili vrednošću na računu koja ne prelazi iznos od USD 250.000 na dan 30. juna 2014. godine, neće biti potrebno da se proverava ili prijavljuje kao račun koji podleže izveštavanju SAD-u, sve dok stanje na računu ili vrednost ne pređe iznos od USD 1.000.000.

**B. Računi subjekata koji su predmet provere.** Postojeći račun subjekata koji ima stanje na računu ili vrednost koja prelazi iznos od USD 250.000 na dan 30. juna 2014. godine, kao i postojeći račun subjekta koji ne prelazi iznos od USD 250.000 na dan 30. juna 2014. godine, ali čije stanje na računu ili vrednost prelaze iznos od USD 1.000.000 poslednjeg dana 2015. godine, ili bilo koje naredne kalendarske godine, moraju se proveravati u skladu sa procedurama koje su propisane u stavu G ovog člana.

**V. Računi subjekata koji zahtevaju izveštavanje.** odnosu na postojeće račune subjekata opisane u stavu B ovog člana, samo računi koje drže jedan ili više subjekata koji su Određena lica iz SAD, ili koje drže Pasivni NFFE (Pasivni nefinansijski strani entiteti) koji su pod kontrolom jednog ili više lica, koja su državljani ili rezidenti SAD, smatraće se da su Računi koji podležu izveštavanju SAD-u. Pored toga, računi koje drže Finansijske institucije koje ne učestvuju tretiraće se kao računi koji podležu izveštavanju SAD-u za koje se ukupna plaćanja, kako je to opisano u stavu 1(b) člana 4 ovog Sporazuma, prijavljuju nadležnim organima Srbije.

**G. Procedure provere za svrhe identifikovanja računa subjekata za koje je potrebno izveštavanje.** Za postojeće račune stranke, opisane u stavu B ovog člana, Finansijska institucija Srbije koja izveštava mora primeniti sledeće procedure provere da bi se utvrdilo da li račun drži jedno ili više Određenih lica iz SAD, ili Pasivni NFFE koji su pod kontrolom jednog ili više lica koja su državljani ili rezidenti SAD, ili Finansijske institucije koje ne učestvuju:

**1. Utvrđivanje da li je subjekat Određeno lice iz SAD-a.**

a) Proveravanje informacija koje se čuvaju za regulatorne, ili potrebe održavanja odnosa sa klijentom (uključujući informacije pribavljene u skladu sa AML/KYC procedurama) da bi se utvrdilo da li informacije ukazuju da je vlasnik računa Lice iz SAD. U tu svrhu, informacija koja ukazuje da je vlasnik računa Lice iz SAD, potrebno je da sadrži i mesto osnivanja ili organizovanja entiteta u SAD, ili adresu u SAD.

b) Ukoliko informacije ukazuju da je vlasnik računa Lice iz SAD, Finansijska institucija Srbije koja izveštava mora tretirati račun kao račun koji podleže izveštavanju SAD-u, osim ukoliko ne pribavi ličnu izjavu od vlasnika računa (koja može biti na obrascu IRS Form W-8 ili W-9, ili u sličnoj dogovorenoj formi), ili razumno ne utvrdi, na bazi informacija koje poseduje ili koje su javno dostupne, da vlasnik računa nije Određeno lice iz SAD.

**2. Utvrđivanje da li je subjekat koji nije iz SAD finansijska institucija.**

a) Proveravanje informacija koje se čuvaju za regulatorne ili potrebe održavanja odnosa sa klijentom (uključujući informacije pribavljene u skladu sa AML/KYC procedurama) da bi se utvrdilo da li informacije ukazuju da je vlasnik računa Finansijska institucija.

b) Ukoliko informacije ukazuju da je vlasnik računa finansijska institucija, ili Finansijska institucija Srbije koja izveštava verifikuje Globalni posrednički identifikacioni broj Vlasnika računa koji je objavljen na IRS SFI listi, onda se račun smatra da nije Račun koji podleže izveštavanju SAD-u.

**3. Utvrđivanje da li je finansijska institucija Finansijska institucija koja ne učestvuje čija su plaćanja predmet agregatnog izveštavanja u skladu sa odredbama stava 1(b) člana 4 Sporazuma.**

a) U skladu sa odredbama stava G(3)(b) ovog člana, Finansijska institucija Srbije koja izveštava može utvrditi da je vlasnik računa Finansijska institucija Srbije, ili druga Finansijska institucija u Partnerskoj jurisdikciji, ukoliko Izveštajna finansijska institucija Srbije utvrdi da Vlasnik računa ima takav status na bazi Globalnog posredničkog identifikacionog broja Vlasnika računa, objavljenog na IRS SFI listi, ili na bazi drugih informacija koje su javno dostupne, ili su u posedu Finansijske institucije Srbije koja izveštava, shodno okolnostima. U tom slučaju, nikakva dalja provera, identifikacija ili izveštavanje nije potrebno u vezi sa računom.

b) Ukoliko je vlasnik računa Finansijska institucija Srbije, ili druga Finansijska institucija u Partnerskoj jurisdikciji, koju IRS tretira kao Finansijsku instituciju koja ne učestvuje, onda račun nije Račun koji podleže izveštavanju SAD, ali plaćanja izvršena vlasniku računa moraju se prijaviti na način definisan u stavu 1(b) člana 4 ovog Sporazuma.

v) Ukoliko vlasnik računa nije Finansijska institucija Srbije ili druga Finansijska institucija u Partnerskoj jurisdikciji, onda Izveštajna finansijska institucija Srbije mora tretirati vlasnika računa kao Finansijsku instituciju koja ne učestvuje, čija primljena plaćanja su podložna izveštavanju u skladu sa odredbama stava 1(b) člana 4 ovog Sporazuma, osim ukoliko Finansijska institucija Srbije koja ne izveštava ne učini sledeće:

(1) Pribavi ličnu izjavu (koja može biti na obrascu IRS Form W-8, ili na nekom sličnom, dogovorenom obrascu) od vlasnika računa da je on sertifikovana usaglašena SFI ili izuzeti krajnji korisnik, u skladu sa definicijama ovih pojmova u relevantnim propisima Trezora SAD; ili

(2) U slučaju da se radi o SFI koja učestvuje, ili o registrovanoj usaglašenoj SFI, proverava i verifikuje Globalni posrednički identifikacioni broj vlasnika računa, objavljen na IRS SFI listi.

**4. Utvrđivanje da li je neki račun koji drži NFFE Račun koji podleže izveštavanju SAD-u.** U odnosu na vlasnika računa koji drži postojeći račun subjekta koji nije identifikovan ni kao Lice iz SAD, niti kao Finansijska institucija, Finansijska institucija Srbije koja izveštava mora

potvrditi (i) da li vlasnik računa ima lica koja ga kontrolišu, (ii) da li je vlasnik računa Pasivna NFFE, i (iii) da li je bilo koje od lica koja kontrolišu vlasnika računa državljanin ili rezident SAD. Prilikom pomenutih potvrđivanja, Finansijska institucija Srbije koja izveštava mora slediti smernice propisane u stavovima G(4)(a) do G(4)(g) ovog člana, po redosledu koji je najprikladniji datim okolnostima.

a) U cilju utvrđivanja ko su lica koja kontrolišu vlasnika računa, Finansijska institucija Srbije koja izveštava može se oslanjati na informacije sakupljene i koje se čuvaju u skladu sa procedurama za sprečavanje pranja novca (AML/KYC procedurama).

b) U cilju utvrđivanja da li je vlasnik računa Pasivna NFFE, Finansijska institucija Srbije koja izveštava mora pribaviti ličnu izjavu (koji može biti na obrascu IRS Form W-8 ili W-9, ili na nekom sličnom, dogovorenom obrascu) od vlasnika računa, da bi se ustanovio njegov status, osim ukoliko ima informacije u svom posedu ili one koje su javno dostupne, na bazi kojih se može razumno utvrditi da je vlasnik računa aktivna NFFE.

v) U cilju utvrđivanja da li je lice koje kontroliše Pasivne NFFE državljanin SAD ili rezident SAD za poreske potrebe, Izveštajna finansijska institucija Srbije može se osloniti na sledeće:

(1) Informacije sakupljene i čuvane u skladu sa AML/KYC procedurama u slučaju postojećeg računa subjekta, koji drži jedna ili više NFFE, sa stanjem na računu ili vrednošću koja ne prelazi USD 1.000.000; *iii*

(2) Ličnu izjavu (koja može biti na obrascu IRS Form W-8 ili W-9, ili na nekom sličnom, dogovorenom obrascu) vlasnika računa ili lica koje kontroliše u slučaju postojećeg računa subjekta koji drži jedna ili više NFFE, sa stanjem na računu ili vrednošću koja prelazi USD 1.000.000.

g) Ukoliko bilo koje lice koje kontroliše neke Pasivne NFFE jeste državljanin ili rezident SAD, račun će se tretirati kao račun koji podleže izveštavanju SAD-u.

**Ž. Vremenski plan za proveru i dodatne procedure koje se primenjuju na Postojeće račune entiteta.**

1. Provera Postojećih računa entiteta sa stanjem na računu ili vrednošću koja je veća od USD 250.000 na dan 30. juna 2014. godine, mora se obaviti najkasnije do 30. juna 2016. godine.
2. Provera postojećih računa subjekata sa stanjem na računu ili vrednošću koja ne prelazi iznos od USD 250.000 na dan 30. juna 2014. godine, ali prelazi iznos od USD 1.000.000 na dan 31. decembra 2015. godine, ili bilo koje naredne godine, mora se obaviti u roku od šest meseci nakon poslednjeg dana kalendarske godine u kojoj je stanje na računu ili vrednost prešla iznos od USD 1.000.000.
3. Ukoliko nastanu promene u okolnostima u odnosu na Postojeći račun subjekata, koje prouzrokuju da Finansijska institucija Srbije koja izveštava sazna, ili ima osnov da sazna, da lična izjava ili neki drugi dokument povezan sa nekim računom nije bio tačan ili pouzdan, Finansijska institucija Srbije koja izveštava mora ponovo utvrđivati status računa u skladu sa procedurama koje su propisane u stavu G ovog člana.



**V. Novi računi subjekata.** Sledeća pravila i procedure primenjivaće se u cilju identifikovanja Računa koji podležu izveštavanju SAD-u i računa koje drže Finansijske institucije koje ne učestvuju među finansijskim računima koje drže subjekti, a koji su otvoreni na dan ili posle 1. jula 2014. godine ("Novi računi subjekata").

**A. Računi subjekata za koje se ne zahteva provera, identifikacija ili izveštavanje.** Osim ukoliko Finansijska institucija Srbije koja izveštava ne odluči drugačije, bilo u odnosu na sve nove račune subjekata, ili posebno u odnosu na bilo koju jasno identifikovanu grupu takvih računa, u slučajevima u kojima propisi Srbije dozvoljavaju takav izbor, račun po kreditnoj kartici ili revolving kreditna olakšica, koja se tretira kao novi račun subjekta, neće biti podložan proveri, identifikovanju ili izveštavanju, pod uslovom da Finansijska institucija Srbije koja izveštava, koja vodi takav račun, primenjuje politike i procedure u cilju sprečavanja da dugovni saldo prema vlasniku računa pređe iznos od USD 50.000.

**B. Drugi novi računi subjekata.** U odnosu na nove račune subjekata, koji nisu opisani u stavu A ovog člana, Finansijska institucija Srbije koja izveštava mora utvrditi da li je vlasnik računa: (i) Određeno lice iz SAD; (ii) Finansijska institucija Srbije, ili druga Finansijska institucija u Partnerskoj jurisdikciji; (iii) participativna SFI, usaglašena SFI ili izuzeti krajni korisnik, u smislu ovih pojmova kako su definisani relevantnim propisima Trezora SAD; ili (iv) Aktivna NFFE ili Pasivna NFFE.

1. U skladu sa odredbama stava B(2) ovog člana, Finansijska institucija Srbije koja izveštava može utvrditi da je vlasnik računa Aktivna NFFE, Finansijska institucija Srbije, ili druga Finansijska institucija u Partnerskoj jurisdikciji, ukoliko Finansijska institucija Srbije koja izveštava razumno utvrdi da vlasnik računa ima takav status po osnovu Globalnog posredničkog identifikacionog broja, ili na osnovu drugih informacija koje su javno dostupne, ili u posedu Finansijske institucije Srbije koja izveštava, shodno datim okolnostima.
2. Ukoliko je Vlasnik računa Finansijska institucija Srbije, ili druga Finansijska institucija u Partnerskoj jurisdikciji, koju IRS tretira kao Finansijsku instituciju koja ne učestvuje, onda račun nije Račun koji podleže izveštavanju SAD-u, ali plaćanja vlasniku računa moraju se prijavljivati na način definisan u stavu 1(b) člana 4 ovog Sporazuma.
3. U svim drugim slučajevima, Finansijska institucija Srbije koja izveštava mora pribaviti ličnu izjavu vlasnika računa radi utvrđivanja statusa vlasnika računa. Na bazi lične izjave, sledeća pravila će se primenjivati:
  - a) Ukoliko je vlasnik računa **Određeno lice iz SAD**, Finansijska institucija Srbije koja izveštava mora tretirati račun kao da je to Račun koji podleže izveštavanju SAD.
  - b) Ukoliko je vlasnik računa **Pasivni NFFE**, Finansijska institucija Srbije koja izveštava mora identifikovati lica koja kontrolišu, kako je to određeno AML/KYC procedurama, a takođe mora utvrditi da li je bilo koje takvo lice državljanin ili rezident SAD, a na bazi lične izjave vlasnika računa ili takvog lica. Ukoliko je bilo koje lice državljanin ili rezident SAD, Finansijska institucija Srbije koja izveštava mora smatrati račun kao račun koji podleže izveštavanju SAD-u.
  - v) Ukoliko je vlasnik računa: (i) Lice iz SAD koje nije Određeno lice iz SAD-a; (ii) predmet odredaba stava B(3)(g) ovog člana, Finansijska institucija Srbije ili druga Finansijska institucija u Partnerskoj jurisdikciji; (iii) FFI koja učestvuje, usaglašena FFI ili izuzeti krajnji korisnik i to u smislu kako su ovi pojmovi definisani relevantnim propisima Trezora SAD; (iv) Aktivna NFFE; ili (v) Pasivna NFFE čije nijedno lice koje kontroliše nije državljanin ili rezident SAD, u

tom slučaju račun se neće smatrati kao račun koji podleže izveštavanju SAD-u i nikakvo izveštavanje neće biti potrebno u vezi sa tim računom.

g) Ukoliko je vlasnik računa Finansijska institucija koja ne učestvuje (uključujući i Finansijsku instituciju Srbije, ili drugu Finansijsku instituciju u Partnerskoj jurisdikciji, koju IRS tretira kao Finansijsku instituciju koja ne učestvuje), onda se neće smatrati da je račun koji podleže izveštavanju SAD-u, ali se plaćanja izvršena vlasniku računa moraju prijavljivati, kako je to predviđeno u stavu 1(b) člana 4 ovog Sporazuma.

**VI. Specijalna pravila i definicije.** Sledeća dodatna pravila i definicije primenjivaće se na sprovođenje procedura dužne pažnje, opisanim gore:

A. **Oslanjanje na lične izjave i dokumentovane dokaze.** Finansijska institucija Srbije koja izveštava ne mora se oslanjati na ličnu izjavu ili dokumentovane dokaze ukoliko Finansijska institucija Srbije koja izveštava ima saznanja ili osnova da zna da lične izjave ili dokumentovani dokazi nisu tačni ili pouzdani.

B. **Definicije.** Sledeće definicije primenjivaće se za potrebe ovog Aneksa I.

1. **AML/KYC procedure.** „AML/KYC procedure“ označavaju procedure dužne pažnje koje je Finansijska institucija Srbije koja izveštava dužna da primenjuje u odnosu na klijente na osnovu zahteva u vezi sa sprečavanjem pranja novca ili sličnih zahteva koji su na snazi u Srbiji, a koje je ta Finansijska institucija Srbije koja izveštava dužna da primenjuje.
2. **NFFE.** „NFFE“ označava svaki subjekat koji nije iz SAD, a koji nije SFI, kako je to definisano relevantnim propisima Trezora SAD, ili subjekat opisan u stavu B(4)(i) ovog člana, a takođe uključuje i bilo koji subjekat koji nije iz SAD-a, koji je osnovan u Srbiji, ili drugoj Partnerskoj jurisdikciji, a koji nije Finansijska institucija.
3. **Pasivni NFFE.** Pasivni NFFE označava svaki NFFE koji nije (i) Aktivni NFFE, ili (ii) inostrano partnerstvo koje vrši plaćanje poreza po odbitku, ili inostrani poverenički fond koji vrši plaćanje poreza po odbitku, u skladu sa relevantnim propisima Trezora SAD.
4. **Aktivni NFFE.** Aktivni NFFE označava svaki NFFE koji zadovoljava neki od sledećih kriterijuma:

a) Manje od 50 procenata bruto prihoda NFFE za prethodnu kalendarsku godinu, ili drugi odgovarajući izveštajni period, pasivni je prihod, a manje od 50 procenata aktive koju je NFFE držao tokom prethodne kalendarske godine, ili tokom drugog odgovarajućeg izveštajnog perioda je aktiva koja generiše, ili se drži da bi generisala pasivni prihod;

b) Akcije NFFE redovno su predmet trgovanja na regulisanom tržištu hartija od vrednosti, ili je NFFE Povezani subjekat sa nekim subjektom čije su akcije redovno predmet trgovanja na regulisanom tržištu hartija od vrednosti;

v) NFFE je organizovan na Teritoriji SAD i svi vlasnici subjekta, kojima se novac uplaćuje, su *bona fide* rezidenti na toj Teritoriji SAD;

g) NFFE je vlada (osim vlade SAD-a), politički odsek takve vlade (koja, u cilju izbegavanja bilo kakve sumnje, uključuje državu, provinciju, okrug, ili opštinu), ili javni organ koji obavlja funkciju takve vlade, ili njegov politički organ ili organizaciju, ili vlada neke Teritorije SAD, ili neka međunarodna organizacija, ili centralna banka emitent koja nije centralna banka SAD, ili neki subjekat koji je u potpunom vlasništvu jednog ili više od napred navedenih;

d) U značajnoj meri, sve aktivnosti NFFE sastoje se u držanju (u celini ili delimično) akcija u opticaju, ili obezbeđivanju finansiranja i usluga jednoj ili više subsidijara, angažovanih u trgovini ili poslovanju koje nije poslovanje Finansijske institucije, osim u slučaju kada se NFFE neće kvalifikovati za ovaj status ukoliko NFFE funkcioniše (ili se drži izvan) kao investicioni fond, kao što je to fond privatnog vlasničkog kapitala, fond preduzetničkog kapitala, fond za otkup putem leveridža, ili investicioni mehanizam čija je svrha da pribavlja ili finansira kompanije, a potom zadrži i poseduje učešće u takvim kompanijama kao kapitalnu aktivu za investicione svrhe;

đ) NFFE još uvek ne posluje i nema prethodnu istoriju poslovanja, ali investira kapital u aktivu u nameri da vrši poslovanje različito od Finansijske institucije, pod uslovom da se NFFE neće kvalifikovati za ovo izuzeće nakon datuma koji je 24 meseca nakon datuma prvobitnog organizovanja NFFE;

e) NFFE nije bio finansijska institucija u poslednjih pet godina i u procesu je likvidacije svoje aktive, ili se reorganizuje u nameri da nastavi ili ponovo započne sa poslovanjem u biznisu različitim od Finansijske institucije;

ž) NFFE je prvenstveno angažovan u finansiranju i hedžingu transakcija zajedno sa, ili za račun Povezanih subjekata koji nisu finansijske institucije, a ne pruža finansiranje ili usluge hedžinga za bilo koji subjekat koji nije Povezani subjekat, pod uslovom da je grupa bilo kojih takvih povezanih subjekata prvenstveno angažovana u poslovanju koje nije poslovanje finansijske institucije;

z) NFFE je „Izuzeti NFFE“ kako je to opisano relevantnim propisima Trezora SAD; ili

i) NFFE ispunjava sve od sledećih zahteva:

- i. Subjekt je osnovan i posluje u svojoj jurisdikciji prebivališta i to isključivo u religiozne, dobrotvorne, naučne, umetničke, kulturne, sportske, ili obrazovne svrhe; ili je osnovan i posluje u svojoj jurisdikciji prebivališta i profesionalna je organizacija, poslovna unija, trgovinska komora, sindikalna organizacija, poljoprivredna ili hortikulturalna organizacija, građanska liga, ili organizacija koja posluje isključivo za promociju socijalnog staranja;
- ii. Subjekt je izuzet od plaćanja poreza na prihod u svojoj jurisdikciji prebivališta;
- iii. Subjekt nema akcionare ili članove koji imaju vlasničko ili korisničko učešće u njegovom prihodu, ili aktivu;
- iv. Zakoni koji se primenjuju u jurisdikciji mesta prebivališta NFFE, ili osnivački dokumenti NFFE ne dozvoljavaju da se bilo koji deo prihoda ili aktive NFFE distribuiraju, ili upotrebi u korist privatnog lica ili ne-dobrotvornog subjekta, osim u svrhe dobrotvornih aktivnosti NFFE, ili za plaćanje razumne nadoknade za pružene usluge, ili za plaćanje koje predstavlja fer tržišnu vrednost imovine koju je NFFE kupio; **kao i**
- v. Zakoni koji se primenjuju u jurisdikciji mesta prebivališta NFFE, ili osnivački dokumenti NFFE, zahtevaju da, nakon likvidacije ili raspuštanja NFFE, sva njegova aktiva bude distribuirana vladinom entitetu ili nekoj neprofitnoj organizaciji, ili konfiskovana od strane vlade jurisdikcije NFFE, ili bilo kog povezanog političkog organa ili organizacije.

5. **Postojeći račun.** „Postojeći račun “označava finansijski račun koji vodi Finansijska institucija Srbije koja izveštava od 30. juna 2014. godine.

**B. Agregacija stanja računa i pravila valutnog prevođenja.**

1. **Agregacija individualnih računa.** Za potrebe utvrđivanja ukupnog stanja ili vrednosti finansijskih računa koje drži neki pojedinac, od Finansijske institucije Srbije koja izveštava zahteva se da izvrši agregiranje svih finansijskih računa koje vodi Finansijska institucija Srbije koja izveštava, ili povezani subjekat, ali samo do one mere do koje Finansijska institucija Srbije koja izveštava može, pomoću svojih kompjuterizovanih sistema, da poveže Finansijske račune na osnovu reference po elementu podatka, kao što je klijentov broj ili identifikacioni broj poreskog obveznika, te omogućiti da se stanja računa ili vrednosti agregiraju. Svakom držaocu zajedničkog Finansijskog računa pripisaće se celokupno stanje ili vrednost zajednički držanog Finansijskog računa, a u cilju primene zahteva za agregiranjem, opisanog u ovom stavu 1.
2. **Agregacija računa subjekata.** Za potrebe utvrđivanja ukupnog stanja ili vrednosti finansijskih računa koje drži neki subjekat, Finansijska institucija Srbije koja izveštava mora uzeti u obzir sve finansijske račune koje vodi Finansijska institucija Srbije koja izveštava, ili povezani subjekat, ali samo do one mere do koje kompjuterizovani sistem Finansijske institucije Srbije koja izveštava može da poveže finansijske račune pomoću reference elementa podataka, kao što je to klijentov broj ili identifikacioni broj poreskog obveznika, i omogućiti agregaciju stanja ili vrednosti računa.
3. **Specijalna pravila agregacije koja se primenjuju na menadžere za odnose sa klijentom.** Za potrebe utvrđivanja ukupnog stanja ili vrednosti finansijskih računa koje lice drži, da bi se utvrdilo da li je finansijski račun račun velike vrednosti, Finansijska institucija Srbije koja izveštava takođe mora, u slučaju bilo kojih finansijskih računa za koje menadžer za odnose ima saznanja, ili ima osnova da zna da su neposredno ili posredno u vlasništvu, da ih kontroliše ili otvara (osim u fiducijarnom svojstvu) ista osoba, da izvrši agregaciju svih takvih računa.
4. **Pravila za valutno prevođenje.** Za potrebe utvrđivanja stanja ili vrednosti finansijskih računa koji su denominirani u valuti koja nije U.S. dolar, Finansijska institucija Srbije koja izveštava mora izvršiti konverziju referentnog iznosa u U.S. dolarima, kako su definisani u ovom Aneksu I, u takvu valutu, koristeći objavljeni *spot* devizni kurs utvrđen na poslednji dan kalendarske godine koja prethodi godini u kojoj je Izveštajna finansijska institucija Srbije utvrdila stanje ili vrednost.

G. **Dokumentovani dokazi.** Za potrebe ovog Aneksa I, prihvatljivi dokumentovani dokazi uključuju bilo koji od sledećih dokumenata:

1. Potvrda o prebivalištu, koju je izdao ovlašćeni državni organ (na primer, vlada ili neka njena agencija, ili opština) jurisdikcije u kojoj korisnik uplaćenih sredstava tvrdi da je rezident.
2. U odnosu na pojedinca, bilo koji važeći identifikacioni dokument izdat od strane ovlašćenog državnog organa (na primer, vlade, ili neke njene agencije, ili opštine), koji uključuje ime lica i koji se uobičajeno koristi za potrebe identifikacije lica.
3. U odnosu na neki subjekat, bilo koji zvanični dokument koji je izdalo neko ovlašćeno vladino telo (na primer, vlada ili neka njena agencija, ili opština), koji uključuje ime subjekata i bilo adresu glavnog sedišta u

jurisdikciji (ili na Teritoriji SAD-a) za koju subjekat tvrdi da je tamo rezident, ili u jurisdikciji (ili na Teritoriji SAD-a) u kojoj je subjekat bio osnovan ili organizovan.

4. U vezi sa finansijskim računom koji se drži u jurisdikciji koja ima pravila za sprečavanje pranja novca odobrena od strane IRS u vezi sa OI sporazumom (kako je opisano u relevantnim propisima Trezora SAD), bilo koji dokument, izuzev Formulara W-8 ili W-9, pomenut u prilogu jurisdikcije OI sporazuma za identifikaciju pojedinaca, ili subjekata.
5. Bilo koji finansijski izveštaj, kreditni izveštaj trećeg lica, podnošenje zahteva za bankrotstvom, ili izveštaj Komisije za hartije od vrednosti i berze SAD-a.

**D. Alternativne procedure za finansijske račune, koje drže individualni korisnici ugovora o osiguranju sa gotovinskom vrednošću.** Finansijska institucija Srbije koja izveštava može pretpostaviti da pojedinačni korisnik (izuzev samog vlasnika) ugovora o osiguranju sa gotovinskom vrednošću, koji prima naknadu za slučaj smrti, nije Određeno lice iz SAD i može tretirati takav finansijski račun kao račun različit od Računa koji podleže izveštavanju SAD-u, osim ukoliko Finansijska institucija Srbije koja izveštava ima stvarna saznanja, ili osnov da zna da je korisnik Određeno lice iz SAD. Finansijska institucija Srbije koja izveštava ima osnov da zna da je korisnik Ugovora o osiguranju sa gotovinskom vrednošću Određeno lice iz SAD, ukoliko informacije, koje je sakupila Finansijska institucija Srbije koja izveštava, a vezane su za korisnika, sadrže iindikatore koje upućuju na SAD, kako je opisano u stavu (B)(1) člana II ovog Aneksa I. Ako Finansijska institucija Srbije koja izveštava ima stvarna saznanja, ili osnov da zna da je korisnik Određeno lice iz SAD, Finansijska institucija Srbije koja izveštava mora slediti procedure propisane u stavu B(3) člana II ovog Aneksa I.

**E. Oslanjanje na treća lica.** Bez obzira na to da li je napravljen izbor u skladu sa odredbama stava V člana I ovog Aneksa I, Srbija može odobriti finansijskim institucijama Srbije koje izveštavaju da se oslanjaju na procedure dužne pažnje sprovedene od strane trećih lica, u meri u kojoj je to propisano relevantnim propisima Trezora SAD.

**Ž. Alternativne procedure za nove račune otvorene pre stupanja na snagu ovog Sporazuma**

1. **Primenjivost:** Ukoliko je Srbija dostavila pisano obaveštenje SAD-u pre stupanja na snagu ovog Sporazuma da na dan 1. jul 2014. Srbija nije imala pravnu nadležnost da zatraži od Finansijskih institucija Srbije koje izveštavaju ili (i) da zahtevaju od vlasnika računa novih računa fizičkih lica da dostave izjavu koja je navedena u članu III ovog Aneksa I ili (ii) da sprovedu sve postupke dužne pažnje koji se odnose na račune novih subjekata koji su navedeni u odeljku B ovog Aneksa I, onda Finansijske institucije Srbije koje izveštavaju mogu da primene alternativne procedure opisane u pod-stavu E(2) ovog člana, zavisno od slučaja, na te nove račune umesto procedura koje se inače zahtevaju po osnovu ovog Aneksa I. Alternativne procedure opisane u stavu E(2) ovog člana biće na raspolaganju samo za one nove račune fizičkih lica ili nove račune subjekata, zavisno od slučaja, koji su otvoreni na raniji datum između (i) datuma kada je Srbija bila u mogućnosti da primora finansijske institucije Srbije koje izveštavaju da ispunjavaju procedure dužne pažnje opisane u članu III ili članu B ovog Aneksa I, zavisno od slučaja, o kom datumu će Srbija obavestiti SAD u pisanoj formi do datuma stupanja na snagu ovog Sporazuma, ili (ii) datum stupanja na snagu ovog Sporazuma. Ukoliko se primenjuju alternativne procedure za nove račune subjekata otvorenih na

dan ili pre 1. jula 2014. i pre 1. januara 2015. opisane u stavu Ž ovog člana u pogledu svih novih računa subjekata ili jasno identifikovanih grupa takvih računa, alternativne procedure opisane u ovom stavu E se ne mogu primenjivati u pogledu tih novih računa subjekata. Za sve druge nove račune, Finansijske institucije Srbije koje izveštavaju moraju da primenjuju postupke dužne pažnje opisane u članu III ili članu B ovog Aneksa I, zavisno od slučaja, da bi ustanovile da li se radi o računu o kome se izveštava SAD-u ili o računu Finansijske institucije koja ne učestvuje.

## 2. Alternativne procedure

a) U roku od jedne godine nakon datuma stupanja na snagu ovog Sporazuma, Finansijske institucije Srbije koje izveštavaju moraju: (i) u pogledu novog računa fizičkog lica opisanog u stavu E(1) ovog člana da zatraže izdavanje izjave opisane u članu III ovog Aneksa I i da potvrde da je osnovanost takve izjave u skladu sa procedurama opisanim u članu III Aneksa I i (ii) u vezi sa novim računom subjekta koji je opisan u stavu E(1) ovog člana, obave proceduru dužne pažnje navedene u članu B ovog Aneksa I i zatraže informacije ukoliko je to potrebno da bi dokumentovale račun, uključujući svaku izjavu, koje se traže u članu B ovog Aneksa I.

b) Srbija mora da izveštava o svakom novom računu koji je identifikovan u skladu sa stavom E(2)(a) ovog člana kao o računu o kome se izveštava SAD-u ili kao o računu koji drži Finansijska institucija koja ne učestvuje, zavisno od slučaja, na datum koji je kasniji od: (i) narednog 30 septembra nakon datuma kada je račun identifikovan kao račun o kome se izveštava SAD-u ili kao račun koji drži Finansijska institucija koja ne učestvuje, zavisno od slučaja, ili (ii) 90 dana nakon što je račun identifikovan kao račun o kome se izveštava SAD-u ili kao račun koji drži Finansijska institucija koja ne učestvuje, zavisno od slučaja. Informacije o kojima je potrebno izveštavati u pogledu takvog novog računa predstavljaju svaku informaciju o kojoj bi se izveštavalo po osnovu ovog Sporazuma ukoliko bi novi račun bio identifikovan kao račun o kome se izveštava SAD-u ili kao račun koji drži Finansijska institucija koja ne učestvuje, zavisno od slučaja, od datuma kada je račun otvoren.

v) Do datuma koji predstavlja jednu godinu nakon datuma stupanja na snagu ovog Sporazuma, Finansijske institucije Srbije koje izveštavaju moraju da zatvore svaki novi račun koji je opisan u stavu E(1) ovog člana za koji nisu bile u mogućnosti da prikupe potrebne izjave ili drugu dokumentaciju u skladu sa procedurama opisanim u stavu E(2) ovog člana. Pored toga, do datuma koji pada jednu godinu nakon stupanja na snagu ovog Sporazuma, Finansijske institucije Srbije koje izveštavaju moraju: (i) u vezi sa tako zatvorenim računima koji su pre tog zatvaranja bili novi računi fizičkih lica (bez obzira na to da li su ti računi bili računi velike vrednosti) da sprovedu procedure dužne pažnje koje su navedene u stavu G člana II ovog Aneksa I, ili (ii) u vezi sa tako zatvorenim računima koji su pre tog zatvaranja bili novi računi subjekata da sprovedu procedure dužne pažnje koje su navedene u članu IV ovog Aneksa I.

g) Srbija mora da izveštava o svakom zatvorenom računu koji je identifikovan u skladu sa stavom E(2)(v) ovog člana kao o računu o kome se izveštava SAD-u ili kao o računu koji drži Finansijska institucija, zavisno od slučaja koja ne učestvuje, do datuma koji je kasniji od: (i) narednog 30. septembra nakon datuma kada je račun identifikovan kao račun o kome se izveštava SAD-u ili kao račun koji drži Finansijska institucija koja ne učestvuje, zavisno od slučaja, ili (ii) 90 dana nakon što je račun identifikovan kao račun o kome se izveštava SAD-u ili kao račun koji drži Finansijska institucija koja ne učestvuje, zavisno od slučaja.

Informacije o kojima je potrebno izveštavati u pogledu takvog zatvorenog računa predstavljaju svaku informaciju o kojoj bi se izveštavalo po osnovu ovog Sporazuma ukoliko bi račun bio identifikovan kao račun o kome se izveštava SAD-u ili kao račun koji drži Finansijska institucija koja ne učestvuje, zavisno od slučaja, od datuma kada je račun otvoren.

- Z. **Alternativne procedure za nove račune otvorene na datum ili nakon 1. jula 2014. a pre 1. januara 2015.** Za nove račune subjekata koji su otvoreni na datum ili nakon 1. jula 2014. a pre 1. januara 2015. ili u pogledu svih novih računa subjekata ili odvojeno u pogledu svake jasno identifikovane grupe tih računa, Srbija može da dozvoli Finansijskim institucijama Srbije koje učestvuju da tretiraju te račune kao već postojeće račune subjekata i da primenjuju procedure dužne pažnje koje se odnose na postojeće račune subjekata a koje su navedene u članu IV ovog Aneksa i umesto procedura dužne pažnje koje su navedene u članu B ovog Aneksa I. U ovom slučaju, procedure dužne pažnje iz člana IV ovog Aneksa I moraju da se primenjuju bez obzira na saldo na računu ili praga vrednosti koji je naveden u stavu A odeljka IV ovog Aneksa I.

## ANEKS II

Sledeći subjekti tretiraće se kao izuzeti krajnji korisnici, ili usaglašene FFI, u skladu sa datim okolnostima, a sledeći računi smatraće se isključenim iz definicije finansijskih računa.

Ovaj Aneks II može biti izmenjen na osnovu zajedničke pisane odluke između nadležnih organa Srbije i SAD u cilju: (1) da se uključe dodatni subjekti i računi koji predstavljaju nizak nivo rizika da budu upotrebljeni od strane lica iz SAD-a u cilju nezakonitog izbegavanja plaćanja poreza i koji imaju slične karakteristike kao subjekti i računi opisani u ovom Aneksu II, na datum potpisivanja Sporazuma; ili (2) da se uklone subjekti i računi koji, usled promenjenih okolnosti, više ne predstavljaju nizak nivo rizika da budu upotrebljeni od strane lica iz SAD-a u cilju nezakonitog izbegavanja plaćanja poreza. Bilo koje takvo dodavanje, ili uklanjanje važiće od datuma potpisivanja zajedničke odluke, osim ukoliko nije drugačije u njoj određeno. Procedure za postizanje zajedničke odluke mogu biti uključene u zajednički sporazum ili aranžman, kako je to opisano u stavu 6 člana 3 ovog Sporazuma.

1. **Izuzeti krajnji korisnici, osim Fondova.** Sledeći Entiteti tretiraće se kao Finansijske institucije Srbije koje ne izveštavaju i kao izuzeti krajnji korisnici, u skladu sa sekcijama 1471 i 1472 Kodeksa internih prihoda SAD, **osim** u odnosu na plaćanje izvršeno po osnovu obaveze koja je u vezi sa komercijalnom finansijskom aktivnošću kojom se bavi Određeno osiguravajuće društvo, Kastodi, ili Depozitna institucija.

A. **Vladino telo.** Vlada Srbije, bilo koji politički organ ili organizacije Srbije (koji, u cilju izbegavanja bilo kakve sumnje, uključuje državu, pokrajinu, okrug, ili opštinu), ili svaka agencija ili instrumentalni organ u potpunom vlasništvu Srbije, ili jedna ili više od napred navedenih (svaka od njih „telo Vlade Srbije“). Ova kategorija je sastavljena od integralnih delova, kontrolisanih entiteta i političkih organa ili organizacija Srbije.

1. Sastavni deo Srbije označava bilo koje lice, organizaciju, agenciju, biro, fond, instrumentalni organ, ili neko drugo telo, bez obzira kako je označeno, koje čini vladajuću nadležnu vlast Srbije. Neto prihodi vladajuće nadležne vlasti Srbije moraju se uplaćivati u korist njenog sopstvenog računa, ili na druge račune Srbije, pri čemu ni jedan deo ne može odlaziti u korist bilo kog privatnog lica. Sastavni deo ne uključuje bilo kog pojedinca koji je suveren, zvaničnik, ili administrator koji deluje u privatnom ili ličnom svojstvu.

2. Kontrolisani subjekat označava subjekat koji je formalno odvojen od Srbije, ili koji na neki drugi način predstavlja poseban pravni subjekat, pod uslovom:

a) Da je takav subjekat u potpunom vlasništvu i pod kontrolom jednog ili više subjekata Vlade Srbije, bilo direktno ili putem jednog ili više kontrolisanih subjekata;

b) Da se neto prihod subjekta uplaćuje na njegov sopstveni račun, ili na račune jednog ili više subjekata Vlade Srbije, a ni jedan deo tog prihoda ne ide u korist bilo kog privatnog lica; i

v) Da se aktiva subjekta poverava jednom ili više subjekata Vlade Srbije, nakon njegove likvidacije.

3. Prihod ne ide u korist privatnih lica ukoliko su takva lica ciljani korisnici vladinog programa, a programske aktivnost se sprovode za široku javnost u vezi sa opštim dobrom, ili se odnose na administraciju izvesne faze državne uprave. Bez obzira na napred navedeno, smatra se da prihod odlazi u korist privatnih lica, ukoliko je prihod nastao na osnovu komercijalnog poslovanja vladinog subjekta, kao što je poslovno bankarstvo, koje pruža finansijske usluge privatnim licima.



B. **Međunarodna organizacija.** Bilo koja međunarodna organizacija, ili svaka agencija ili instrumentalni organ u njenom potpunom vlasništvu. Ova kategorija uključuje svaku međudržavnu organizaciju (uključujući i nadnacionalnu organizaciju) (1) koja je sastavljena prvenstveno od vlada koje nisu vlada SAD; (2) koja ima na snazi sporazum o glavnom sedištu sa Srbijom; i (3) čiji prihod ne ide u korist privatnih lica.

V. **Centralna banka.** Institucija, koja je po zakonu ili ovlašćenju vlade, vrhovna vlast, različita od Vlade Srbije, koja emituje instrumente namenjene da budu u opticaju kao valuta. Takva institucija može uključivati instrumentalni organ koji je odvojen od Vlade Srbije, bez obzira da li je u vlasništvu Srbije, u celini ili delom.

II. **Fondovi koji se kvalifikuju kao izuzeti krajnji korisnici.** Sledeći subjekti tretiraće se kao Neizveštajne finansijske institucije Srbije i kao izuzeti krajnji korisnici u skladu sa sekcijama 1471i 1472 Kodeksa internih prihoda SAD-a.

A. **Penzijski fond sa širokim učešćem.** Fond, osnovan u Srbiji, da bi obezbedio penziju, invalidninu ili naknade za slučaj smrti, ili bilo koju kombinaciju navedenih, korisnicima koji su sadašnji ili bivši zaposleni (ili lica označena kao takvi zaposleni) jednog ili više poslodavaca, kao naknadu za usluge koje su pružali, pod uslovom da fond:

1. Nema nijednog korisnika sa pravom na više od pet procenata imovine fonda;

2. Predmet je vladine regulative i podnosi godišnje izveštaje o svojim korisnicima nadležnim poreskim organima Srbije; i

3. Ispunjava najmanje jedan od sledećih zahteva:

a) Fond je uglavnom izuzet od plaćanja poreza u Srbiji na investicioni prihod na osnovu zakona Srbije, po osnovu svog statusa kao penzijski fond ili penzijski plan;

b) Fond prima najmanje 50 procenata svojih ukupnih doprinosa (osim transfera sredstava iz drugih planova opisanih u stavovima A do V ovog člana, ili sa penzijskih računa opisanih u stavu A (1) člana V ovog Aneksa II) od poslodavaca koji ga podržavaju.

v) Distribucija ili povlačenje sredstava iz fonda dozvoljeno je samo u slučaju nastanka specifičnih događaja povezanih sa penzionisanjem, invaliditetom, ili smrću (osim u slučaju *rollover* distribucije – prenosa u druge penzione fondove opisane u stavovima A do V ovog člana, ili penzijskih računa opisanih u stavu A(1) člana V ovog Aneksa II), ili sa penalima primenjivim na distribuciju ili povlačenja učinjene pre takvih specificiranih događaja; ili

g) Doprinosi (osim određenih dozvoljenih nadoknađujućih doprinosa) zaposlenih fondu ograničeni su u vezi sa zarađenim prihodom zaposlenog, ili ne mogu prelaziti vrednost od USD 50.000 godišnje primenom pravila navedenih u Aneksu I za agregiranje računa i valutnog prevođenja.

B. **Penzioni fond sa užim učešćem.** Fond, osnovan u Srbiji, da bi obezbedio penziju, invalidninu ili naknade za slučaj smrti korisnicima koji su sadašnji ili bivši zaposleni (ili lica označena kao takvi zaposleni) jednog ili više poslodavaca, kao naknadu za usluge koje su pružali, pod uslovom da:

1. Fond ima manje od 50 učesnika;

2. Fond podržava jedan ili više poslodavaca, koji nisu Investicioni subjekti ili Pasivni NFFE;

3. Doprinosi zaposlenog i poslodavca fondu (izuzev transfera sredstava od sporazumom kvalifikovanih penzijskih fondova opisanih u stavu A ovog člana, ili sa penzijskih računa opisanih u stavu A(1) člana V ovog Aneksa II) ograničeni su po redu, po osnovu zarađenog prihoda i kompenzacije zaposlenog;

4. Učesnici, koji nisu rezidenti Srbije, nemaju prava na više od 20 procenata sredstava fonda; i

5. Fond je podložan vladinoj regulativi i podnosi godišnje izveštaje o svojim korisnicima nadležnim poreskim organima Srbije.

V. **Penzijski fond izuzetog krajnjeg korisnika.** Fond, osnovan u Srbiji od strane izuzetog krajnjeg korisnika, kojim se obezbeđuju penzije, invalidnine, ili naknade za slučaj smrti korisnicima ili učesnicima, koji su sadašnji ili bivši zaposleni kod izuzetog krajnjeg korisnika (ili lica označena kao takvi zaposleni), ili lica koja nisu sadašnji ili bivši zaposleni, ukoliko se naknade obezbeđuju takvim korisnicima ili učesnicima kao naknade za lične usluge pružene izuzetom krajnjem vlasniku.

G. Investicioni subjekat u potpunom vlasništvu **izuzetog krajnjeg korisnika.** Subjekat koji je Finansijska institucija Srbije, isključivo zato što je Investicioni subjekat, pod uslovom da svaki direktni držalac vlasničkog učešća u subjektu jeste izuzeti krajnji korisnik, a svaki direktni držalac dužničkog učešća u takvom subjektu je Depozitna institucija (u odnosu na zajam koji je dat takvom subjektu), ili je izuzeti krajnji korisnik.

**III. Finansijske institucije malog ili ograničenog obima koje se kvalifikuju kao usaglašene FFI.** Sledeće finansijske institucije smatraće se Neizveštajnim finansijskim institucijama Srbije, koje će se tretirati kao usaglašene FFI za potrebe odredaba u skladu sa sekcijom 1471 Kodeksa internih prihoda SAD-a.

A. **Finansijska institucija sa lokalnom bazom klijenata.** Finansijska institucija koja zadovoljava sledeće zahteve:

1. Finansijska institucija mora biti licencirana i regulisana kao finansijska institucija po zakonima Srbije;

2. Finansijska institucija ne sme imati stalno mesto poslovanja van Srbije. U tu svrhu, stalno mesto poslovanja ne uključuje lokaciju koja se ne reklamira u javnosti i sa koje Finansijska institucija obavlja isključivo administrativne funkcije;

3. Finansijska institucija ne sme tražiti klijente ili vlasnike računa izvan teritorije Srbije. U tom smislu, neće se smatrati da je Finansijska institucija tražila klijente ili vlasnike računa izvan teritorije Srbije samo zato što Finansijska institucija (a) posluje preko veb sajta, pod uslovom da veb sajt ne navodi izričito da Finansijska institucija opslužuje Finansijske račune ili pruža usluge nerezidentima, niti na bilo koji način cilja ili traži klijente iz SAD-a ili vlasnike računa, ili (b) reklamira se u štampanim medijima ili na radiju ili na televizijskim kanalima koji se distribuiraju ili emituju prvenstveno unutar Srbije, ali se istovremeno distribuiraju ili emituju u drugim zemljama, pod uslovom da takvo reklamiranje ne ukazuje na specifičan način da Finansijska institucija omogućava Finansijske račune ili usluge nerezidentima, niti na neki drugi način cilja ili traži klijente SAD-a ili vlasnike računa;

4. Finansijska institucija mora, po zakonima Srbije, da identifikuje rezidentne vlasnike računa u cilju informativnog izveštavanja, ili naplate poreza po odbitku u odnosu na Finansijske račune koje drže rezidenti, ili u cilju ispunjavanja obaveza dužne pažnje u cilju sprečavanja pranja novca koji važe u Srbiji;

5. Najmanje 98 procenata finansijskih računa, po vrednosti koju drži Finansijska institucija moraju biti račun rezidenata (uključujući rezidente koji su subjekti) Srbije

6. Počev od 1. jula 2014. godine, ili od datuma koji Finansijska institucija navodi da primenjuje FFI shodno stavu A, Finansijska institucija mora uspostaviti politike i procedure, usaglašene sa onima navedenim u Aneksu I, da bi se sprečilo da Finansijska institucija obezbedi finansijski račun bilo kojoj Finansijskoj instituciji koja ne učestvuje i da prati da li Finansijska institucija otvara ili drži finansijski račun za bilo koje Određeno lice iz SAD-a, koje nije rezident Srbije (uključujući Lice iz SAD-a koje je bilo rezident Srbije kada je finansijski račun bio otvoren, ali je kasnije prestalo da bude rezident Srbije), ili za bilo kog Pasivnog NFFE koje kontrolišu lica koja su rezidenti SAD-a ili državljani SAD-a, a koji nisu rezidenti Srbije;

7. Takve politike i procedure moraju obezbediti, u slučaju identifikovanja bilo kojeg finansijskog računa koji drži Određeno lice iz SAD-a koje nije rezident Srbije, ili koje drži Pasivni NFFE koji kontrolišu lica koja su rezidenti SAD-a ili državljani SAD-a, a koji nisu rezidenti Srbije, finansijska institucija mora prijaviti takav finansijski račun, kao što bi bilo zahtevano ukoliko je finansijska institucija Finansijska institucija Srbije koja izveštava (uključujući i postupanje po primenjivim zahtevima za registracijom na IRS FATKA registracionom vebsajtu), ili da takav finansijski račun bude zatvoren.

8. U odnosu na postojeći račun koji drži pojedinac koji nije rezident Srbije ili neki subjekat, finansijska institucija mora proveriti takve postojeće račune u skladu sa procedurama navedenim u Aneksu I, a koje se odnose na postojeće račune za identifikovanje bilo kog Računa koji podleže izveštavanju SAD-u, ili finansijskog računa koji drži neka Finansijska institucija koja ne učestvuje i mora prijaviti takav finansijski račun, kao što bi to bilo zahtevano da je finansijska institucija finansijska institucija Srbije koja izveštava (uključujući shodno primenjive zahteve za registracijom na vebsajtu IRS FATCA o registraciji), ili mora zatvoriti takav finansijski račun;

9. Svaki povezani subjekat Finansijske institucije, koji je Finansijska institucija, mora biti osnovan ili organizovan u Srbiji, a u slučaju i sa izuzetkom bilo kog Povezanog subjekta koji je penzijski fond, na način opisan u stavovima A do G člana II ovog Aneksa II, mora zadovoljavati zahteve propisane u ovom stavu A; i

10. Finansijska institucija ne sme imati politike ili prakse koje su diskriminatorne u odnosu na otvaranje ili držanje finansijskih računa za fizička lica koji su Određena lica iz SAD-a i rezidenti Srbije.

**B. Lokalna banka.** Finansijska institucija koja zadovoljava sledeće zahteve:

1. Finansijska institucija koja posluje isključivo (a licencirana je i regulisana zakonima Srbije) kao (a) banka, ili (b) kreditna unija ili slična zadružna kreditna organizacija koja posluje bez profita;

2. Finansijska institucija, čije se poslovanje sastoji prvenstveno od primanja depozita od i odobravanja kredita fizičkim licima, koja nisu povezana sa bankom i, kada je u pitanju kreditna unija ili slična zadružna kreditna organizacija, članovima, pod uslovom da nijedan član nema više od pet procenata učešća u takvoj kreditnoj uniji ili zadružnoj kreditnoj organizaciji;

3. Finansijska institucija, koja zadovoljava zahteve navedene u stavovima A(2) i A(3) ovog člana, pod uslovom da, pored ograničenja navedenih na internet stranici opisanom u stavu A(3) ovog člana, ta internet stranica ne dozvoljava otvaranje Finansijskog računa;

4. Finansijska institucija, koja nema više od USD 175 miliona vrednosti aktive u svom bilansu stanja, kao i Finansijska institucija i bilo koji Povezani subjekat, koji zajedno nemaju više od USD 500 miliona ukupne aktive na svom konsolidovanom, ili kombinovanom bilansu stanja; i

5. Bilo koji Povezani subjekat mora biti osnovan ili organizovan u Srbiji, a svaki povezani subjekat koji je finansijska institucija, sa izuzetkom bilo kog povezanog subjekta koji je penzijski fond, opisan u stavovima A do D člana II ovog Aneksa II, ili je Finansijska institucija samo sa računima niske vrednosti, opisanim u stavu C ovog člana, mora zadovoljiti zahteve navedene u ovom stavu B.

V. **Finansijske institucije koje drže samo račune niske vrednosti.** Finansijske institucije Srbije koje zadovoljavaju sledeće zahteve:

1. Finansijska institucija nije investicioni subjekat;
2. Ni jedan Finansijski račun koji drži Finansijska institucija ili bilo koji povezani subjekat, nema stanje ili vrednost veću od USD 50.000, primenjujući pravila određena u Aneksu I za agregaciju računa i za valutno prevođenje; i
3. Finansijska institucija nema više od USD 50 miliona aktive u svom bilansu stanja, a Finansijska institucija i bilo koji povezani subjekat, zajedno nemaju više od USD 50 miliona ukupne aktive na svojim konsolidovanim ili kombinovanim bilansima stanja.

G. **Kvalifikovani izdavalac kreditnih kartica.** Finansijska institucija Srbije koja zadovoljava sledeće zahteve:

1. Finansijska institucija, koja je Finansijska institucija isključivo zato što je izdavalac kreditnih kartica, a koja prima depozite samo onda kada klijent izvrši plaćanje veće od stanja koje je dospelo za naplatu u odnosu na karticu, a višak uplate se ne vrati odmah klijentu; i
2. Nakon datuma kasnijeg od 1. jula 2014. godine, ili od datuma od kojeg Finansijska institucija navodi da primenjuje FFI shodno stavu A, Finansijska institucija sprovodi politike i procedure u cilju sprečavanja da depoziti klijenata pređu iznos od USD 50.000, ili obezbeđenja da bilo koji depozit klijenta koji prelazi iznos od USD 50.000, u svakom od tih slučajeva primenjujući pravila navedena u Aneksu I za agregaciju računa i valutno prevođenje, bude refundiran klijentu u roku od 60 dana. U tu svrhu, depozit klijenta ne odnosi se na kreditna stanja do mere osporavanih naplata, ali uključuje kreditna stanja koja su rezultat povraćaja robe.

IV. **Investicioni entiteti koji se kvalifikuju kao usaglašene FFI i druga posebna pravila.** Finansijske institucije opisane u stavovima A do D ovog člana u finansijske institucije Srbije koje ne izveštavaju, koje će se tretirati kao usaglašene FFI u skladu sa sekcijom 1471 Kodeksa internih prihoda SAD. Pored toga, stav Đ ovog člana propisuje posebna pravila koja se primenjuju na Investicioni subjekat.

A. **Poverenici – Dokumentovani trust.** Trust osnovan po zakonskim odredbama Srbije do one mere do koje je poverenik povereničkog fonda Izveštajna finansijska institucija SAD-a, Izveštajni Model 1 FFI, ili FFI koja učestvuje, a koja prijavljuje sve informacije propisane za prijavljivanje u skladu sa odredbama Sporazuma, a u vezi sa svim Računima SAD koji podležu izveštavanju Povereničkog fonda

B. **Sponzorisani Investicioni subjekat i Kontrolisana strana korporacija.** Finansijska institucija opisana u stavu B(1), ili B(2) ovog člana, koja ima sponzorski entitet koji zadovoljava sve zahteve propisane u stavu B(3) ovog člana.

1. Finansijska institucija, koja je sponzorisani investicioni subjekat, ukoliko je to (a) neki Investicioni subjekat osnovan u Srbiji, koji nije kvalifikovani posrednik, inostrano partnerstvo koje vrši plaćanje poreza po odbitku, ili inostrani poverenički fond koji vrši plaćanje poreza po odbitku u skladu sa relevantnim propisima Trezora SAD-a; i (b) Subjekt koji je ugovorio sa Finansijskom institucijom da deluje kao sponzorski subjekat za Finansijsku instituciju.

2. Finansijska institucija će se smatrati za sponzorisanu kontrolisanu inostranu korporaciju, ukoliko je (a) Finansijska institucija kontrolisana strana korporacija<sup>1</sup>, organizovana u skladu sa zakonskim odredbama Srbije, a koja nije kvalifikovani posrednik, inostrano partnerstvo koje vrši, ili inostrani trust koji vrši obustavu u skladu sa relevantnim propisima Trezora SAD-a; (b) Finansijska institucija koja je u celosti u vlasništvu, bilo neposredno ili posredno, Finansijske institucije SAD koja izveštava koja je saglasna da deluje, ili zahteva od entiteta koji je povezan sa Finansijskom institucijom da deluje, kao sponzorski subjekat za Finansijsku instituciju; i (c) Finansijska institucija koja deli zajednički elektronski sistem računa sa sponzorskim subjektom, koji omogućava sponzorskom subjektu da identifikuje sve vlasnike računa i primaocce uplata finansijske institucije, kao i da ima pristup svim informacijama o računima i klijentima koje vodi finansijska institucija, uključujući, ali bez ograničenja, na informacije o identitetu klijenta, dokumentaciji klijenta, stanju na računu i svim plaćanjima koja se vrše u korist vlasnika računa ili primaoca uplate.

3. Sponzorski subjekat zadovoljava sledeće zahteve:

a) Sponzorski subjekat je ovlašćen da deluje u ime Finansijske institucije (kao menadžer fonda, poverenik, korporativni direktor, ili rukovodeći partner) da bi ispunjavao primenjive zahteve za registracijom na IRS FATKA registracionoj internet stranici;

b) Sponzorski subjekat je registrovan kao sponzorski subjekat kod IRS na IRS FATKA registracionoj internet stranici;

v) Ukoliko sponzorski subjekat identifikuje neki račun koji podleže izveštavanju SAD-u u odnosu na finansijsku instituciju, sponzorski subjekat registruje Finansijsku instituciju u skladu sa primenjivim zahtevima za registracijom na IRS FATKA registracionom internet stranici i to na dan, ili pre 31. decembra 2015. godine i datum koji je 90 dana nakon što je takav Račun SAD-a koji podleže izveštavanju prvi put identifikovan;

g) Sponzorski subjekat saglasan je da sprovodi, u ime finansijske institucije, sve procedure dužne pažnje, obustavljanje, izveštavanje i druge obaveze koje bi bilo potrebno da Finansijska institucija obavlja ukoliko jeste Finansijska institucija Srbije koja izveštava;

d) Sponzorski subjekat identifikuje finansijsku instituciju i uključuje identifikacioni broj finansijske institucije (dobijen na osnovu primenjivih registracionih uslova na IRS FATKA registracionoj internet stranici) u svim izveštavanjima, koja vrši u ime finansijske institucije; i

đ) Sponzorskom entitetu status sponzora nije bio opozvan.

V. **Sponzorisani, Investicioni instrument sa malim brojem ulagača.**  
Finansijska institucija Srbije koja zadovoljava sledeće zahteve:

1. Finansijska institucija je finansijska institucija isključivo zato što je Investicioni subjekat, a nije kvalifikovani posrednik, inostrano partnerstvo koje vrši

<sup>1</sup>«Kontrolisana strana korporacija» označava bilo koju stranu korporaciju ukoliko više od 50 procenata ukupnih prava glasa za sve vrste akcija takve korporacije koje nose pravo glasa, ili ukoliko je ukupna vrednost akcija takve korporacije u vlasništvu, ili se smatra da je u vlasništvu «akcionara iz Sjedinjenih Država», na bilo koji dan tokom godine koja podleže oporezivanju takve strane korporacije. Izraz «akcionar iz Sjedinjenih Država» označava, u odnosu na bilo koju stranu korporaciju, SAD lice koje ima u vlasništvu, ili se smatra da ima u vlasništvu, 10 procenata ili više od ukupnih kombinovanih prava glasa za sve klase akcija koje sadrže pravo glasa u takvoj stranoj korporaciji.

obustavu, ili inostrani trust koji vrši obustavu u skladu sa relevantnim propisima Trezora SAD;

2. Sponzorski subjekat je finansijska institucija SAD koja izveštava, Izveštajni Model 1 FFI, ili FFI koja učestvuje, ovlašćena da deluje u ime finansijske institucije (u svojstvu profesionalnog menadžera, poverenika, ili rukovodećeg partnera), a koja je saglasna da sprovodi, u ime finansijske institucije, dužnu pažnju, obustavljanje, izveštavanje i druge obaveze koje bi Finansijska institucija bila obavezna da obavlja da je Finansijska institucija Srbije koja izveštava;

3. Finansijska institucija se ne angažuje kao investicioni instrument nepovezanih lica;

4. Dvadeset ili manje pojedinaca vlasnici su svih dužničkih i Vlasničkih učešća u Finansijskoj instituciji (zanemarujući dužnička učešća u vlasništvu FFI koja učestvuje i usaglašene FFI, kao i Vlasnička učešća u subjektu, ukoliko taj subjekat poseduje 100 procenata vlasničkih učešća u Finansijskoj instituciji, a sam je sponzorisan Finansijska institucija, opisana u ovom stavu C); i

5. Sponzorski subjekat ispunjava sledeće zahteve:

a) Sponzorski subjekat je registrovan kao sponzorski subjekat kod IRS na IRS FATKA registracionoj internet stranici ;

b) Sponzorski subjekat je saglasan da sprovodi, u ime Finansijske institucije, svu dužnu pažnju, obustavljanje, izveštavanje i druge obaveze koje bi Finansijska institucija morala da obavlja ukoliko jeste Finansijska institucija Srbije koja izveštava, i zadržava i čuva dokumentaciju sakupljenu u vezi sa Finansijskom institucijom u periodu od šest godina;

v) Sponzorski subjekat identifikuje Finansijsku instituciju u svim izveštavanjima koja se obavljaju u ime Finansijske institucije; i

g) Sponzorskom subjektu status sponzora nije opozvan.

**G. Investicioni savetnici i Investicioni menadžeri.** Investicioni subjekat osnovan u Srbiji, a koji je Finansijska institucija isključivo zato što (1) pruža investicioni savet, kao i deluje u ime, ili (2) upravlja portfolijima za račun i deluje u ime klijenta u svrhu investiranja, upravljanja, ili rukovođenja sredstvima deponovanim na ime klijenta kod Finansijske institucije, koja nije Finansijska institucija koja ne učestvuje.

**D. Kolektivni investicioni instrument.** Investicioni entitet, osnovan u Srbiji i regulisan kao kolektivni investicioni instrument, pod uslovom da celokupno učešće u kolektivnom investicionom instrumentu (uključujući i dužničko učešće veće od USD 50.000) drže, neposredno ili putem jednog ili više izuzetih krajnjih korisnika, Aktivne NFFE, opisane u stavu B(4) člana VI Aneksa I, Lica iz SAD koja nisu Određena lica iz SAD, ili Finansijske institucije koje nisu finansijske institucije koje ne učestvuju.

**D. Posebna pravila.** Sledeća pravila primenjivaće se na Investicioni subjekat:

1. U odnosu na učešće u Investicionom entitetu, koji je kolektivni investicioni instrument, opisan u stavu E ovog člana, obaveze izveštavanja svakog Investicionog subjekta (onih koji nisu Finansijska institucija putem koje se drži učešće u kolektivnom investicionom instrumentu) smatraće se da su ispunjene.

2. U odnosu na učešće u:

a) Investicionom subjektu, osnovanom u Partnerskoj jurisdikciji, koji je regulisan kao kolektivni investicioni instrument, čija učešća (uključujući dužnička učešća koja prelaze USD 50.000) drže neposredno, ili kroz jednog ili više krajnjih

korisnika, Aktivne NFFE, opisane u stavu B(4) člana VI Aneksa I, Lica iz SAD, koja nisu Određena lica iz SAD, ili Finansijske institucije koje nisu finansijske institucije koje ne učestvuju; ili

b) Investicionom entitetu, koji je kvalifikovan kao kolektivni investicioni instrument u skladu sa relevantnim propisima Trezora SAD-a;

obaveza izveštavanja bilo kog Investicionog entiteta, koji je Finansijska institucija Srbije (osim Finansijske institucije kroz koju se drži učešće u kolektivnom investicionom instrumentu) smatraće se da je ispunjena.

3. U odnosu na učešća u Investicionom entitetu, osnovanom u Srbiji, a koji nije opisan u stavu D ili stavu Đ (2) ovog člana, u skladu sa stavom 4 člana 5 Sporazuma, obaveze izveštavanja svih drugih Investicionih entiteta, u pogledu takvih učešća, smatraće se ispunjenim ukoliko su informacije zahtevane za izveštavanje od prvopomenutog Investicionog entiteta, u skladu sa odredbama Sporazuma u odnosu na takva učešća, prijavljene od tog Investicionog entiteta, ili drugog lica.

4. Investicioni entitet, osnovan u Srbiji i regulisan kao kolektivni investicioni instrument, neće biti isključen iz kvalifikacije u skladu sa stavom D, ili stavom Đ(2) ovog člana, ili na neki drugi način, kao usaglašena FFI, isključivo zato što je kolektivni investicioni instrument emitovao fizičke akcije na donosioca, pod uslovom:

a) Da kolektivni investicioni instrument nije emitovao i ne emituje bilo kakve fizičke akcije na donosioca nakon 31. decembra 2012. godine;

b) Da kolektivni investicioni instrument povuče sve takve akcije nakon otkupa;

v) Da kolektivni investicioni instrument (ili Izveštajna finansijska institucija Srbije) sprovodi procedure dužne pažnje, navedene u Aneksu I i prijavljuje bilo koju informaciju propisanu za izveštavanje u vezi sa svim takvim akcijama kada su takve akcije ponuđene za otkup, ili druga plaćanja; i

g) Da je kolektivni investicioni instrument uspostavio politike i procedure kako bi osigurao da su takve akcije otkupljene ili povučene što je pre moguće, a u svakom slučaju pre 1. januara 2017. godine.

**V. Računi koji su isključeni iz Finansijskih računa.** Sledeći računi će biti isključeni iz definicije Finansijskih računa, te se tako neće smatrati da su Računi koji podležu izveštavanju SAD-u.

**A. Određeni štedni računi.**

1. Penzijski račun. Penzijski račun, koji se vodi u Srbiji i koji zadovoljava sledeće uslove po zakonima Srbije:

a) Račun je regulisan kao lični penzijski račun, ili je deo registrovanog ili regulisanog penzijskog plana za pružanje penzija ili penzijskih naknada (uključujući invalidninu i naknadu za slučaj smrti);

b) Račun ima poreske olakšice (tj. doprinosi računu, koji bi inače bili predmet oporezivanja po zakonima Srbije, odbijaju se ili isključuju iz bruto prihoda vlasnika računa, ili se oporezuju po nižoj stopi, ili se oporezivanje investicionog prihoda sa računa odlaže, ili oporezuje po nižoj poreskoj stopi);

v) Obavezno je godišnje informaciono izveštavanje poreskim vlastima Srbije u odnosu na račun;

g) Povlačenja sredstava uslovljena su postizanjem određene starosne granice za penzionisanje, invaliditetom, ili smrću, ili se primenjuju penali na povlačenja sredstava pre takvih specificiranih događaja; i

d) Ili su (i) godišnji doprinosi ograničeni na USD 50.000 ili manje, ili (ii) postoji maksimalni životni limit za doprinos na računu od USD 1.000.000 ili manje, u oba slučaja uz primenu pravila navedenih u Aneksu I za agregaciju računa i valutno prevođenje.

2. **Štedni računi koji nisu penzijski računi.** Račun koji se drži u Srbiji (osim kao Ugovor o osiguranju, ili Ugovor o rentnom osiguranju), a koji zadovoljava sledeće zahteve, u skladu sa zakonima Srbije.

a) Račun je predmet regulative kao instrument štednje za potrebe koje nisu penzijske;

b) Račun ima poreske olakšice (tj. doprinosi računu, koji bi inače bili predmet oporezivanja po zakonima Srbije, odbijaju se ili isključuju iz bruto prihoda vlasnika računa, ili se oporezuju po nižoj stopi, ili se oporezivanje investicionog prihoda sa računa odlaže, ili oporezuje po nižoj poreskoj stopi);

v) Povlačenje sredstava sa računa uslovljeno je ispunjavanjem specifičnih kriterijuma vezanih za namenu štednog računa (na primer, obezbeđenje naknada za obrazovanje ili zdravstvo), ili se primenjuju penali na povlačenja sredstava pre nego što su takvi kriterijumi ispunjeni; i

g) Godišnji doprinosi ograničeni su na USD 50.000, ili manje, primenom pravila određenih u Aneksu I za agregaciju računa i valutno prevođenje.

**B. Određeni ugovori doživotnog osiguranja.** Ugovor o životnom osiguranju koji se vodi u Srbiji, sa periodom pokrića koji će se završiti pre nego što osigurano lice dostigne starost od 90 godina, pod uslovom da ugovor zadovoljava sledeće uslove:

1. Periodične premije, koje se ne smanjuju tokom vremena, plative su najmanje godišnje tokom perioda važnosti ugovora, ili do 90. godine života osiguranika, šta god je kraće;

2. Ugovor nema ugovornu vrednost koju bilo koje lice može uzeti (povlačenjem, zajmom, ili na neki drugi način), bez raskida ugovora;

3. Iznos (izuzev naknade za slučaj smrti), plativ po raskidu ili prestanku ugovora, ne može prevazilaziti ukupne premije uplaćene po ugovoru, umanjene za iznos u slučaju smrti, bolesti, kao i naknade troškova (bilo da se stvarno naplaćuju, ili ne) za period ili periode trajanja ugovora, kao i sve iznose plaćene pre raskida, ili prestanka ugovora; i

4. Ugovor nije pod zalogom preuzimaoca.

**V. Račun koji se vodi u vezi sa imovinskom zaostavštinom.** Račun koji se vodi u Srbiji, isključivo u vezi sa imovinskom zaostavštinom, ukoliko dokumentacija za taj račun uključuje primerak testamenta pokojnika, ili umrlicu.

**G. Namenski račun.** Račun, koji se vodi u Srbiji, a koji je otvoren u vezi sa jednim od sledećeg:

1. Po osnovu sudskog naloga, ili presude.

2. Prodaja, razmena, ili lizing nepokretnosti ili lične imovine, pod uslovom da račun ispunjava sledeće zahteve:

a) Račun je finansiran isključivo avansima, kaparom, deponovanjem iznosa koji odgovara obezbeđenju neke obaveze direktno vezane za transakciju, ili neko slično plaćanje, ili je finansiran iz finansijske aktive deponovane na račun u vezi sa prodajom, razmenom ili lizingom imovine;



b) Račun je otvoren i koristi se isključivo da bi se obezbedilo izvršenje obaveza kupca da plati kupoprodajnu cenu imovine, prodavca da plati bilo koje druge obaveze, ili zakupodavca, odnosno zakupca da plati bilo koje štete koje mogu nastati na imovini koja je predmet ugovora o zakupu;

v) Sredstva na računu, uključujući i prihod koji se po njemu zarađuje, biće plaćena, ili na neki drugi način raspoređena u korist kupca, prodavca, zakupodavca, ili zakupca (uključujući i izmirenje obaveza tih lica) onda kada imovina bude prodana, razmenjena, ili predata, ili kada se okonča period zakupa;

g) Račun nije marginalni, ili sličan račun, otvoren u vezi sa prodajom ili razmenom finansijske aktive; i

d) Račun nije povezan sa računom kreditne kartice.

3. Obavezu Finansijske institucije, koja servisira zajam obezbeđen nepokretnošću, da ostavi po strani deo plaćanja isključivo da bi se olakšala plaćanja poreza, ili osiguranja vezanih za nepokretnost u kasnijim periodima.

4. Obavezu Finansijske institucije da isključivo olakšava plaćanja poreza u kasnijim periodima.

D. **Računi u Partnerskoj jurisdikciji.** Račun, koji se vodi u Srbiji i koji je isključen iz definicije Finansijskog računa na osnovu sporazuma između SAD-a i druge Partnerske jurisdikcije kako bi se olakšala primena FATKA propisa, pod uslovom da je takav račun predmet istih uslova i nadzora predviđenih zakonskom regulativom te druge Partnerske jurisdikcije, kao da je takav račun otvoren u toj Partnerskoj jurisdikciji i vodi ga finansijska institucija iz Partnerske jurisdikcije u toj Partnerskoj jurisdikciji.

IV. **Definicije.** Sledeće dodatne definicije primenjivaće se na opise koji su dati napred:

**A. Izveštajni Model 1 FFI.** Izraz Izveštajni Model 1 FFI označava finansijsku instituciju u odnosu na koju je vlada, koja nije SAD ili njena agencija, saglasna da dobija i razmenjuje informacije u skladu sa modelom 1 IGA, osim u slučaju finansijske institucije koja se tretira kao Finansijska institucija koja ne učestvuje u skladu sa odredbama Modela 1 IGA. Za potrebe ove definicije, izraz Model 1 IGA označava aranžman između SAD-a, ili Trezora, i vlade, koja nije vlada SAD-a, ili jedne i više njenih agencija u cilju sprovođenja FATKA propisa putem izveštavanja Finansijskih institucija toj neameričkoj vladi, ili agenciji, što će biti praćeno automatskom razmenom takvih prijavljenih informacija sa IRS.

**B. FFI koja učestvuje.** Izraz FFI koja učestvuje označava Finansijsku instituciju, koja je saglasna da poštuje zahteve FFI Sporazuma, uključujući i Finansijsku instituciju opisanu u Modelu 2 IGA, a koja je pristala da se usaglašava sa zahtevima navedenim u FFI Sporazumu. Izraz FFI koja učestvuje, takođe, uključuje ogranak kvalifikovanog posrednika Izveštajne finansijske institucije SAD-a, osim ukoliko takav ogranak nije Izveštajni model 1 FFI. Za potrebe ove definicije, izraz FFI Sporazum označava sporazum koji određuje uslove neophodne da bi se Finansijska institucija tretirala kao usaglašena sa uslovima navedenim u sekciji 1471(b) Kodeksa Internih prihoda SAD. Pored toga, za potrebe ove definicije, izraz Model 2 IGA označava aranžman sklopljen između SAD, ili Trezora, i neke neameričke vlade ili jedne ili više njenih agencija, da bi se olakšala primena FATKA propisa putem izveštavanja Finansijskih institucija direktno IRS-u, u skladu sa zahtevima sadržanim u FFI Sporazumu, dopunjenih razmenom informacija između takve neameričke vlade, ili njene agencije i IRS.

**Član 3.**

Ovaj zakon stupa na snagu osmog dana od dana objavljivanja u „Službenom glasniku Republike Srbije – Međunarodni ugovori”.

## O B R A Z L O Ž E N J E

### 1. USTAVNI OSNOV ZA DONOŠENJE ZAKONA

Ustavni osnov za donošenje ovog zakona je odredba člana 97. tačka 17) Ustava Republike Srbije po kome Republika Srbija uređuje i obezbeđuje druge odnose od interesa za Republiku Srbiju, u skladu s Ustavom.

### 2. RAZLOZI ZA POTVRĐIVANJE SPORAZUMA

Problemi koje Sporazum treba da reši

Sporazum između Vlade Republike Srbije i Vlade Sjedinjenih Američkih Država sa ciljem poboljšanja usaglašenosti poreskih propisa na međunarodnom nivou i primene FATKA propisa (FATCA – The Foreign Account Tax Compliance Act) (u daljem tekstu: FATKA Sporazum) se odnosi na set propisa Sjedinjenih Američkih Država (u daljem tekstu: SAD) donet u cilju borbe protiv utaje poreza. Ovim propisima se predviđa da strane finansijske institucije ili drugi finansijski posrednici učestvuju putem izveštavanja u sprečavanju izbegavanja plaćanja poreza od strane američkih državljana ili rezidenata koji svoja finansijska sredstva drže u neameričkim finansijskim institucijama i na stranim računima. Termin SAD uključuje Savezne Države i Okrug Kolumbija i teritorije država: Američka Samoa, Severna Marijanska ostrva, Gvam, Portoriko i Devičanska ostrva SAD.

Na osnovu Zaključka Vlade 05 Broj: 337-6683/2014 od 28. juna 2014. godine, dana 30. juna 2014. godine potpisana je Potvrda namere Republike Srbije da zaključi međudržavni sporazum povodom primene odredaba Zakona o usaglašenom oporezivanju inostranih računa (FATCA), i istog dana dostavljena SAD i te je, u skladu sa tim, Republika Srbija uključena na listu jurisdikcija koje, zaključno sa 31. decembrom 2014. godine, primenjuje FATKA propis (FATCA – The Foreign Account Tax Compliance Act).

Vlada Republike Srbije je Zaključkom 05 Broj: 018-8670/2018-1 od 4. oktobra 2018. godine utvrdila Osnovu za vođenje pregovora i zaključivanje Sporazuma između Vlade Republike Srbije i Vlade Sjedinjenih Američkih Država sa ciljem poboljšanja usaglašenosti poreskih propisa na međunarodnom nivou i primene FATKA propisa, sa Aneksom I i Aneksom II.

Na osnovu Osnove za vođenje pregovora i zaključivanje Sporazuma iz prethodnog stava, dana 10. aprila 2019. godine u Beogradu je potpisan Sporazum između Vlade Republike Srbije i Vlade Sjedinjenih Američkih Država sa ciljem poboljšanja usaglašenosti poreskih propisa na međunarodnom nivou i primene FATKA propisa od strane ministra finansija Siniše Malog i ambasadora Sjedinjenih Američkih Država Kajla Skata.

Prema odredbama FATKA Sporazuma, Vlade Republike Srbije i SAD su zaključile bilateralni sporazum, i to model 1B, sa pripadajućim aneksima I i II, koji se ne zaključuje na bazi reciprociteta iz razloga što Republika Srbija sa SAD nije zaključila Međudržavni ugovor o izbegavanju dvostrukog oporezivanja, niti je pristupila Konvenciji o uzajamnoj administrativnoj saradnji u poreskim stvarima. U praktičnom smislu to znači da će nadležna institucija Republike Srbije jednom godišnje, a za prethodnu godinu, dostavljati podatke za državljanima SAD u Republici Srbiji.

Ciljevi koji će se potvrđivanjem FATKA Sporazuma postići

Osnovni cilj donošenja ovog zakona o potvrđivanju FATKA Sporazuma je ispunjavanje zakonskih obaveza propisanih Zakonom o zaključivanju i izvršavanju međunarodnih ugovora („Službeni glasnik RS”, broj 32/13), a koje se odnose na propisane procedure za postupak potvrđivanja međunarodnih ugovora.

Naime, prema tom zakonu, članom 14. predviđeno je da sve međunarodne ugovore vojne, političke i ekonomske prirode, kao i ugovore kojima se stvaraju finansijske obaveze za Republiku Srbiju, kao i ugovore koji zahtevaju donošenje novih ili izmenu postojećih zakona ili ugovore kojima se odstupa od postojećih zakonskih rešenja Narodna skupština mora da potvrdi.

Pored poštovanja zakonom propisane procedure neusklađenost sa predmetnim propisom izložila bi finansijske institucije, registrovane na teritoriji Republike Srbije, finansijskom reputacionom riziku i ugrožavanju korespodentskih odnosa sa stranim finansijskim institucijama. Istovremeno, finansijske institucije koje se ne uključe u FATKA sistem biće predmet oporezivanja od 30% na određene finansijske transakcije koje posredno ili neposredno potiču iz SAD.

Nepotvrđivanje ovog međudržavnog sporazuma moglo bi da ugrozi postojeće investicije iz SAD u Republici Srbiji, a istovremeno bi negativno uticalo i na dolazak novih investitora.

Razmatrane mogućnosti da se problem reši bez potvrđivanja FATKA Sporazuma

Zakonom o zaključivanju i izvršavanju međunarodnih ugovora predviđeno je međunarodni ugovori koje Republika Srbija potpiše sa drugom državom moraju biti potvrđeni od strane Narodne skupštine, što je propisano članom 14. tog zakona.

Zašto je potvrđivanje FATKA Sporazuma najbolji način za rešavanje problema

Potvrđivanjem FATKA Sporazuma ispuniće se sve interne procedure koje propisuje domaće zakonodavstvo i na taj način biće ispunjeni svi unutrašnji uslovi za potpunu primenu odredaba iz navedenog sporazuma.

### 3. OBJAŠNJENJE OSNOVNIH PRAVNIH INSTITUTA I POJEDINAČNIH REŠENJA

FATKA Sporazumom uvodi se obaveza za određene subjekte u Republici Srbiji da prikupljaju određene informacije u vezi sa računima SAD, a sve u cilju sprečavanja da američki državljani izbegnu plaćanje poreza u domicilnoj državi.

Članom 1. FATKA Sporazuma predviđeni su termini koji se koriste i uvode ovim sporazumom, kao i njihovo značenje. Te je tako definisano da pojam „SAD” označava Sjedinjene Američke Države, uključujući i njihove savezne države dok pojam „Teritorija SAD” označava Američku Samou, Severna Marijanska ostrva, Gvam, Portoriko i Devičanska ostrva SAD. Takođe, definisan je i pojam „IRS” kao Služba internih prihoda SAD. Zatim, ovim članom definiše se pojam „Partnerske jurisdikcije” kojim se označava svaka ona država koja ima potpisan sporazum sa SAD u cilju primene FATKA propisa. Dalje u sporazumu, definisan je termin „nadležan organ” u slučaju SAD to je sekretar Trezora ili drugo lice koje on odredi, dok je u Republici Srbiji nadležan organ Uprava za sprečavanje pranja novca. Tačkom e) člana 1. ovog sporazuma definisan je pojam „finansijska institucija” koji označava kastodi instituciju, depozitnu instituciju, investicioni entitet i određeno osiguravajuće društvo. U smislu ovog sporazuma, termin finansijska institucija je sveobuhvatan i podrazumeva sve prethodno navedene institucije koje sprovode određene radnje na finansijskom tržištu i koje su sa stanovišta izvršavanja obaveza iz FATKA Sporazuma relevantne za izveštavanje. U vezi sa tim su i definicije u tač. lj) do n) kojima se definišu pojmovi finansijskih institucija koje imaju direktnu obavezu

izveštavanja, pojam finansijskih institucija koje ne izveštavaju ali se smatraju kvalifikovanim finansijskim institucijama, a tačkom n) definisan je pojam finansijske institucije koja ne učestvuje u izvršavanju obaveza iz ovog sporazuma. Dalje, tačkom nj) definisan je pojam „finansijskog računa” kao svaki račun kod finansijskih institucija o kojem će se izveštavati. U tač. o) do u) člana 1. ovog sporazuma definisane su vrste računa koje finansijske institucije otvaraju svojim klijentima a koji su predmet izveštavanja po sporazumu. Dalje definicije propisane ovim članom su „vlasnik računa” i „lice iz SAD” pod kojima se označava svako lice navedeno ili identifikovano kao imalac računa kod finansijske institucije koje je državljanin SAD, odnosno fizičko lice rezident SAD, partnerstvo ili korporacija organizovana u SAD ili u skladu sa zakonima SAD ili bilo koje od njenih saveznih država.

Član 2. FATKA Sporazuma predstavlja suštinu ovog sporazuma, njime se uvodi obaveza za Republiku Srbiju da prikuplja određene informacije i da na redovnom nivou izveštava nadležan organ SAD. Ovim članom definisano je koje se informacije prikupljaju i razmenjuju. Te je tako predviđeno da su to sledeće informacije: ime, adresa i PIB svakog određenog lica iz SAD, broj računa, naziv i identifikacioni broj finansijske institucije Republike Srbije koja izveštava, zatim određene podatke o kastodi računima o kojima se izveštava, bruto iznos kamate, dividendi i bruto iznos drugih generisanih prihoda, ukupan bruto prihod od prodaje ili otkupa imovine, uplaćen ili odobren po računu tokom kalendarske godine.

Član 3. FATKA Sporazuma definiše rokove i način razmene informacija. Predviđeno je da je relevantna valuta za izveštavanje američki dolar. Takođe, ovim članom predviđa se da je relevantni period izveštavanja od 2014. godine i predviđen je modalitet izveštavanja za ovaj period do početka primene sporazuma. Nakon stupanja na snagu sporazuma, izveštavanje će se vršiti do 30. septembra tekuće godine za prethodnu. U ovom članu, u stavu 6. propisano je da će organi Republike Srbije i SAD, na osnovu ovog sporazuma, potpisati sporazum o tehničkoj saradnji, kojim će definisati procedure i pravila koje su neophodne za primenu odredaba FATKA Sporazuma i kojim će se uspostaviti procedure za razmenu informacija. Stavom 7. definisano je da su informacije koje se razmenjuju poverljive i da podležu određenim vidovima zaštite, kao i da je ograničena upotreba od strane nadležnih državnih organa.

Primena FATKA Sporazuma na finansijske institucije Republike Srbije propisana je članom 4, te je tako predviđeno da se one tretiraju kao usaglašene sa 1471 Kodeksom internih prihoda SAD i imaju obavezu da na godišnjem nivou identifikuju račune koji su članom 1. definisani kao oni o kojima se izveštava i da iste dostavljaju nadležnom organu Republike Srbije. Takođe, finansijske institucije Republike Srbije imaju obavezu da se registruju na veb sajtu IRS i tom prilikom dobijaju GIIN broj. St. 2. do 6. ovog člana definisana su posebna pravila vezana za usaglašavanje finansijskih institucija sa relevantnim propisima Trezora SAD. Prilikom primene ovog sporazuma, u slučaju neslaganja definicija u FATKA Sporazumu i onih koje propisuju relevantni propisi Trezora SAD, primat imaju propisi Trezora i nadležni organi Republike Srbije, što je definisano stavom 7. ovog člana.

Članom 5. FATKA Sporazuma definisana je saradnja organa dve države po pitanjima usaglašenosti i primene odredaba ovog sporazuma. Ukoliko postoji neki nesporazum ili dostavljene informacije nisu zadovoljavajuće, organ SAD može postaviti dodatne zahteve prema organima Republike Srbije koji imaju obavezu da odgovore na zahteve i dostave dodatne i tražene informacije u vezi sa računima koji su sporni. Ovim članom predviđeno je da nadležni organi SAD, ukoliko veruju da je zbog određenih administrativnih grešaka došlo do netačnog ili nepotpunog izveštavanja, mogu od organa Republike Srbije zahtevati da otklone pomenute greške. Organi Republike Srbije dužni su da primene domaće zakonodavstvo, uključujući kaznene propise ukoliko je potrebno, u cilju prikupljanja ispravljenih ili

potpunih informacija ili rešavanja drugih vrsta manjih povreda sporazuma. Kada su u pitanju značajne neusaglašenosti, nadležni organi SAD postupaju isto kao i u slučaju manjih i administrativnih grešaka kao i organi Republike Srbije koji primenjujući domaće zakonodavstvo, uključujući i kaznene odredbe, otklanjaju neusaglašenosti. Predviđeno je da obveznicima prikupljanja informacija koje se razmenjuju može biti dat rok od 18 meseci za otklanjanje neusaglašenosti i ukoliko u tom roku ne obaveste o pozitivnom postupanju, organi SAD mogu takvu finansijsku instituciju smatrati neusaglašenom sa FATKA propisima i brisati je sa liste IRS. Ovim članom predviđa se i da organi Republike Srbije moraju da preduzmu sve neophodne mere u cilju sprečavanja finansijskih institucija da izbegnu izveštavanje u skladu sa ovim sporazumom.

Član 9. FATKA Sporazuma detaljnije razrađuje član 3. stav 7. kojim je definisano da su svi podaci koji su predmet razmene poverljivi. Te je tako predviđeno da nadležni organ Republike Srbije sve podatke i informacije koje dobije od SAD tretira kao poverljive i može ih obelodaniti samo ukoliko je to neophodno radi ispunjavanja obaveza iz ovog sporazuma, i samo ako je to otkrivanje u sudskim postupcima u vezi sa poštovanjem obaveza Republike Srbije propisane ovim sporazumom. Informacije koje se dostavljaju SAD, takođe su poverljive i mogu se otkriti jedino licima i organima Vlade SAD koji su zaduženi za procenu, naplatu ili sprovođenje prinudne naplate ili krivičnog gonjenja, ili radi upućivanja molbe u vezi sa saveznim porezom SAD ili za nadzor nad pomenutim funkcijama. Ova lica mogu otkriti ove informacije u okviru javnih sudskih postupaka ili za potrebe sudskih odluka. Svaka druga vrsta otkrivanja u svrhe dozvoljene odredbama sporazuma o uzajamnoj pravnoj pomoći, moguća je ukoliko nadležni organ Republike Srbije pribavi pismenu saglasnost organa SAD.

Sve eventualne poteškoće u primeni ovog sporazuma koje mogu nastati na bilo kojoj strani rešavaće se konsultacijama što je definisano članom 10. FATKA Sporazuma.

Članom 11. FATKA Sporazuma predviđeno je da su Aneks I i Aneks II sastavni deo ovog sporazuma, njima se detaljnije definišu obaveze identifikacije računa i vlasnika računa o kojima finansijske institucije izveštavaju i finansijske institucije koje imaju obavezu izveštavanja, nefinansijske institucije koje se tretiraju kao usaglašene sa FATKA Sporazumom, i institucije Republike Srbije koje nemaju obavezu izveštavanja među kojima su Vlada Republike Srbije, bilo koji politički organ ili organizacije Republike Srbije. Članom 12. definisano je trajanje FATKA Sporazuma, stupanje na snagu kao i raskid istog, pa je predviđeno da sporazum počinje da se primenjuje onog dana kada Republika Srbija pisanim putem obavesti SAD da je završila sve neophodne interne procedure da bi ovaj sporazum stupio na snagu. Raskid ugovora moguć je upućivanjem pismenog obaveštenja i stupa na snagu prvog dana u mesecu koji sledi nakon isteka perioda od 12 meseci od datuma obaveštavanja o raskidu Sporazuma.

#### 4. PROCENA FINANSIJSKIH SREDSTAVA ZA SPROVOĐENJE ZAKONA

Ne predviđa se obrazovanje novih organa, već korišćenje postojećih resursa kod nadležnih državnih organa za primenu ovog zakona. Za primenu ovog zakona potrebno je obezbediti sredstva u budžetu Republike Srbije.

Donošenjem ovog zakona predviđeno je zapošljavanje dodatne radne snage u Upravi za sprečavanje pranja novca kako bi Republika Srbija efikasno odgovorila na zahteve i obaveze koji se uvode FATKA Sporazumom.

Sredstva za realizaciju ovog zakona će se obezbediti iz budžetske rezerve na način iskazan u odeljku 2.3 PFE obrasca, u okviru Razdela 16 - Ministarstvo finansija, Glava 16.5 - Uprava za sprečavanje pranja novca, Program 2301 -

Uređenje, upravljanje i nadzor finansijskog i fiskalnog sistema, Funkcija 133 - Ostale opšte usluge, Programska aktivnost 0011 - Sprečavanje i otkrivanje pranja novca i finansiranje terorizma, ekonomske klasifikacije: 411 - Plate, dodaci i naknade zaposlenih (zarade), u iznosu od 4.375.000 dinara, 412 - Socijalni doprinosi na teret poslodavca u iznosu od 759.000 dinara i 512 - Mašine i oprema u iznosu od 1.100.000 dinara.

Sredstva za naredne godine biće obezbeđena u skladu sa bilansnim mogućnostima budžeta u okviru utvrđenih limita na Razdelu 16 - Ministarstvo finansija, Glava 16.5 - Uprava za sprečavanje pranja novca.